

EL TEATRO

---

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

---

LA  
GALA DEL EBRO

ZARZUELA

EN TRES ACTOS Y EN VERSO

DIVIDIDA EN DOS ÉPOCAS

LETRA DE

D. LUIS MARIANO DE LARRA

MÚSICA DEL

**MAESTRO CERECEDA.**

---

MADRID.

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR.

(Sucesor de Hijos de A. Gullón.)

PEZ, 40.—OFICINAS: POZAS,—2—2.º

1886.

# AUMENTO A LA ADICIÓN DE 1.º DE AGOSTO DE 1886.

## COMEDIAS Y DRAMAS.

TÍTULOS.	ACTOS.	AUTORES.	Propiedad que corresponde.
¿Central?.....	1	D. Adolfo Llanos.....	Todo.
El cazador de Aguilas.....	3	Rosendo Arus.....	"
El doctor Lorenzo.....	3	Rosendo Arus.....	"
El nuevo Tenor .....	3	Bartrina y Arus.....	"
La doctoresse.....	5	Ferrier y Boccage.....	"
La huella del crimen.....	3	Rosendo Arus.....	"
Las aves de rapina.....	3	Sres. Arus y Vidal.....	"
Los caballeros del hierro.....	3	Juan Artañ.....	"

## ZARZUELAS.

Chin-Chin.....	1	Sres. Perrin, Palacios y Nieto.	L. y M.
De Lavapiés á Galicia.....	1	Arango y Viaña.....	L. y M.
El grito del pueblo.....	1	Granés y Cereceda.....	L. y M.
El oro de la reacción.....	1	Fernandez. Caballero.....	M.
La Lolilla ha parecido.....	1	E. Sanchez Señá.....	L.
Toros embolados.....	1	M. Nieto.....	M.
Tula.....	1	Rafael Taboada.....	M.

JUNTA DELEGADA  
DEL  
TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la  
Biblioteca Nacional

Procedencia  
T. BURRÁS

N.º de la procedencia

3084

LA GALA DEL EBRO.



# OBRAS DRAMATICAS DE D. LUIS MARIANO DE LARRA.

## COMEDIAS.

- |   |  |  |
|---|--|--|
| El amor y la moda.                                | El amor y el interés. (5. <sup>a</sup> edicion).   | La cosecha. (2. <sup>a</sup> edicion.                      |
| El toro y el tigre.                               | La planta exótica. (2. <sup>a</sup> edicion)       | En brazos de la muerte (2. <sup>a</sup> edicion.)          |
| Quien piensa mal, mal acierta.                    | La paloma y los halcones                           | ¡Bienaventurados los que lloran! 5. <sup>a</sup> edicion.) |
| Pedro el marino.                                  | El rey del mundo.                                  | El bien perdido. (2. <sup>a</sup> ed.)                     |
| El cuello de una camisa.                          | La oracion de la tarde. (8. <sup>a</sup> edicion.) | Oros, copas, espadas y bastos. (5. <sup>a</sup> edicion.)  |
| En palacio y en la calle.                         | Los lazos de la familia. 5. <sup>a</sup> edicion.) | El ángel de la muerte.                                     |
| Las tres noblezas.                                | Rico de amor.                                      | El Becerro de Adan.  |
| Quien á cuchillo mata.                            | Barómetro conyugal.                                | El árbol del Paraíso.                                      |
| Á caza de cuervos.                                | La lápida mortuoria.                               | El Caballero de Gracia. (2. <sup>a</sup> edicion.)         |
| Una nube de verano. (3. <sup>a</sup> edicion.)    | La bolsa y el bolsillo.                            | Le tarde de Noche-buena.                                   |
| Lanuzá.   | El Marqués y el Marquesito.                        | ¡Una lágrima!  |
| Entre todas las mujeres (1)                       | Los infieles (5). (5. <sup>a</sup> ed.)            | Los corazones de oro. (2. <sup>a</sup> edicion.)           |
| Sapos y culebras (1).                             | La agonía. 5. <sup>a</sup> edicion.)               | Tres piés al gato...                                       |
| Una Virgen de Murillo (1).                        | Flores y perlas. (4. <sup>a</sup> ed.)             | ¡Risas y lágrimas!   |
| El beso de Judas.                                 | Dios sobre todo. (2. <sup>a</sup> ed.)             | Las ranas pidiendo rey.                                    |
| Una lágrima y un beso. (2. <sup>a</sup> edicion.) | El hombre libre.                                   | Un buen hombre.  |
| Juicios de Dios.                                  | La primera piedra. (2. <sup>a</sup> ed.)           | La viuda de López.   |
| La flor del valle. (2. <sup>a</sup> ed.)          | Estudio del natural. 2. <sup>a</sup> .)            |  |
| La pluma y la espada.                             |  |  |
| Batalla de Reinas.                                |  |  |

## ZARZUELAS.

- |  |  |  |
|--|--|--|
| Un embuste y una boda. Música de Genovés.)                             | (M. de Arrieta.)   | Los pajes del Rey. (M. de Oudrid.)                           |
| Todo son raptos. (M. de Oudrid.)                                       | Los hijos de la costa. (M. de Marqués.)                                  | La gala del Ebro. (M. de Cereceda.)                          |
| As en puerta. (M. de Oudrid.)  | Justos por pecadores. (M. de Oudrid y Marqués.)                          | Las campanas de Carrion. (Música de Robert Planquette.)      |
| La perla negra. (M. de Vazquez.)                                       | La prima-donna. (M. de zarzuelas.)                                       | La guerra santa. (M. de Arrieta.) (6).                       |
| Las hijas de Eva. (M. de Gaztambide.) (4. <sup>a</sup> ed.)            | El atrevido en la corte. (M. de Caballero.)                              | El Corpus de sangre. (M. de Caballero.)                      |
| La conquista de Madrid. (M. de Gaztambide.) (3. <sup>a</sup> edicion.) | El conde y el condenado. (M. de Rogel é Inzenega. (5).                   | La niña bonita. (M. de Caballero.)                           |
| Cadenas de oro. (M. de Arrieta.) (4).                                  | Sueños de oro. (M. de Barbieri) (5. <sup>a</sup> edicion.)               | Los hijos de Madrid. (M. de Cereceda.)                       |
| Una revancha. (M. de Campo.)   | La creacion refundida. (M. de Rogel.)                                    | Boccaccio. M. de Franz de Suppé.) (5. <sup>a</sup> edicion.) |
| La insula Barataria. (M. de Arrieta.)                                  | El barberillo de Lavapiéz. (M. de Barbieri.) (10. <sup>a</sup> edicion.) | La Africanita. (M. de Cereceda.)                             |
| Punto y aparte. (M. de Rogel.)   | La vuelta al mundo. (M. de Barbieri y Rogel.) (2. <sup>a</sup> edicion.) | El Guerrillero. (M. de Arrieta, Caballero y otros.)          |
| Los órganos de Móstoles. (M. de Rogel.) (2. <sup>a</sup> ed.)          | Chorizos y Polacos. (M. de Barbieri.)                                    | ¡Muchacho! (M. de Suppé.)                                    |
| Los infiernos de Madrid. (M. de Rogel)                                 | Viaje á la luna. (M. de Rogel.)  | El año de la Nanita. (M. de Rubio.)                          |
| La varita de virtudes. (M. de Gaztambide.)                             | Juan de Urbina. (M. de Barbieri.)  | El Estindiantillo. (M. de Millöcker.)                        |
| Los misterios del Parnaso.   |  |  |

## OBRAS NO DRAMÁTICAS.

- Tres noches de amor y celos. Nove'a en dos tomos.  
 La gota de tinta. (Segunda edicion.) Novela en dos tomos.  
 El libro de las mujeres. Obra traducida en un tomo.

(1) En colaboracion con D. Luis de Eguilaz. (2) Idem con D. Ventura de la Vega. (3) Idem con D. Narciso Serra. (4) Idem con D. Ramon de Navarrete. (5) Idem con D. Antonio García Gutierrez. (6) Idem con Don Enrique Perez Escrich.

# LA GALA DEL EBRO

ZARZUELA

EN TRES ACTOS Y EN VERSO

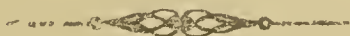
DIVIDIDA EN DOS ÉPOCAS

LETRA DE

D. LUIS MARIANO DE LARRA

MÚSICA DEL

**MAESTRO CERECEDA.**



MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ.

*Atocha, 100, principal.*

—  
1886.

## PERSONAJES DEL 1.<sup>er</sup> ACTO.

## ACTORES.

LA MARQUESA DEL VALLE-

UMBRÍO..... SRTA. LLANOS.

LUCÍA..... SRTA. SANZ.

EL CONDE DEL SOTO..... SR. HIDALGO.

JUAN QUINTANA..... SR. RIPOLL.

SALPICÓN..... SR. TORMO.

UN OFICIAL ..... »

UN SARGENTO..... »

UN SOLDADO..... »

UN PREGONERO..... »

Soldados aragoneses de ambos sexos.

La escena en el primer acto y primera época, en los alrededores de Jaca, cerca de la frontera francesa, 1809.

Esta obra está escrita sobre el pensamiento de un melodrama francés.

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados, ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los comisionados representantes de la Galería Lírico-Dramática, titulada El Teatro, de DON FLORENCIO FISCOWICH, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

## ACTO PRIMERO.

---

Montañas practicables á lo lejos en el foro, que se pierden de altura. Á la derecha del actor, un pabellón con puerta y ventana, al que se sube por tres ó cuatro escalones. Este pabellón pertenece á un jardín que se vé entre bastidores. Por la escena algunos árboles y al pie de uno de ellos, una piedra grande. Las montañas, el pabellón y los árboles cubiertos de nieve.

### ESCENA PRIMERA.

EL SARGENTO, CORO DE HOMBRES y á poco  
SALPICÓN.

#### MÚSICA.

La escena sola, antes de anochecer. Se oyen Coros lejanos que se van aproximando poco á poco.

CORO. (Dentro.) En su lugar descanso,  
alto la compañía,  
que antes del nuevo día  
tendremos que marchar.  
Y es justo mientras tanto,  
alegres y contentos,  
gozar de estos momentos  
de calma y bien estar.



UNOS. ¡Á correr! ¡Á vagar!  
OTROS. ¡Á beber! ¡Á jugar!  
(Redoble de tambor y griterío.)

## ESCENA II.

SALPICÓN, saliendo á la escena de puntillas por detrás del pabellón y con mucho cuidado.

SALP. Mientras esos imbéciles,  
corren sin tón ni són,  
yo voy á ver si aclaro  
con calma y precaución,  
lo que hay de lindo,  
lo que hay de raro,  
trás de la puerta  
del pabellón.

VOCES. (Dentro.) ¡Rompan filas,  
batallón!...

SALP. ¡Adelante, Salpicón!...  
Con discreción,  
con precaución,  
sube las gradas  
del pabellón.

(Sube los escalones y se pone á mirar por la cerradura de la puerta.)

## ESCENA III.

SALPICÓN, SARGENTO y SOLDADOS.

Van saliendo de puntillas por detrás del pabellón, y observan lo que hace Salpicón.

SARG. y SOLDS. Mientras ese cernícalo  
oculta su intención,  
vamos con tino raro,  
con calma y precaución;  
á ver qué busca  
con tal descaro,  
tras de la puerta  
del pabellón!



SALP. ¡Audacia, Salpicón!  
SOLDS. ¡Silencio y discreción!

SALP. (Mirando por la cerradura.)  
¡Ya la veo! ¡Está de espaldas!  
¡Ay! qué cuerpo tan divino...

SOLDS. ¡Ese tuno, en viendo fallas,  
es capaz de un desatino!

SALP. ¡Si la cara es como el cuerpo  
debe ser una beldad!

SOLDS. ¡Es capaz, si se le deja,  
de hacer una atrocidad!

SALP. Son sus hombros de alabastro,  
y es su cuello de paloma.

SOLDS. ¡Me parece que el exámen  
va pasando ya de broma!

SALP. Pues señor, es cosa rara  
que su cara no he de ver.

SOLDS. Es capaz de cualquier cosa  
en mirando á una mujer.

SALP. Ay, Salpicón,  
por precaución  
baja las gradas  
del pabellón. (Baja las escaleras.)

SOLDS. El muy bribón,  
por precaución,  
baja las gradas  
del pabellón! (Retirándose de la escena.)

SALP. ¡Audacia, Salpicón!

SOLDS. ¡Silencio y discreción!

(Se retiran de la escena, quedando Salpicón solo  
y en el proscenio.)

SALP. ¡Nadie me espía!  
qué tuno soy!  
á decirlas mi historia cantando  
á solas voy.

Desde que era chiquitito  
por lo alegre y lo bonito,  
las muchachas de mi aldea  
me pusieron Salpicón.  
Desde entonces, lo confieso,

pierdo el tino y pierdo el seso,  
en mirando á mis alcances  
una falda y un jubón!

Porque en el mundo,  
si bien se mira,  
todo es mentira,  
todo ilusión;  
menos los ratos  
que el hombre goza  
con una moza  
de corazón!

SOLDS. (Que han ido saliendo poco á poco, y quedándose  
en el foro casi en fila.)

En eso tiene  
mucho razón,  
el bribonzuelo  
de Salpicón.

SALP. Salpicón ha ido creciendo,  
más con el vicio tremendo  
de volverse por las mozas  
un menudo salpicón.  
¡Y como ellas me aderezan,  
en cuanto á comerme empiezan,  
como soy un plato fuerte  
las doy una indigestión!

Y ya me suben,  
y ya me bajan,  
y me agasajan  
con tal pasión,  
que á tanto gasto  
ya no da abasto  
el pobrecito  
de Salpicón.

SOLDS. ¡En eso tiene  
mucho razón  
el bribonzuelo  
de Salpicón!

¡Salpicón! ¡Salpicón! ¡Salpicón!  
(A voces, rodeándole y dándole palmadas.)

## HABLADO.

SALP. ¿Qué haceis aquí, condenados?

SARG. ¿Y tú, tunante, que hacías?  
Dime, bribonzuelo; ¿cuántas  
hembras propias necesitas?  
¿No te basta con tu esposa?

SALP. ¡Que si te oyen me asesinan!  
(Señalando al pabellón.)

TODOS. ¿Con su esposa?

UNO. ¿Eres casado?

SARG. ¡Justo!

TODOS. ¡Casado!

SALP. ¡Mentira!

SARG. ¿Cómo que no? ¡Si yo estuve  
en la boda!

SOLDS. ¡Hombre!

SALP. Por vida...

SARG. Yo os la contaré.

SALP. ¡No quiero!

SARG. Lo pide la compañía.

SALP. Yo lo impido.

SARG. ¿Y de qué modo?

SALP. Contándola yo en seguida.

SARG. ¡Que la cuente!

TODOS. ¡Que la cuente!

SALP. ¡Pero ha de ser en familia!

¡Es decir, que no direis  
nada á esas mozas divinas  
del pabellón!

SARG. ¡Ah! ¿son varias?

SALP. Dos. ¡Ama y criada!

SARG. ¿Y lindas?

SALP. ¡La criadita un pimpollo!

El ama... cosa magnífica...

¡de espaldas!... Aun no he podido  
verla de frente.

SARG. ¡Que olvidas  
la relación de tu boda!

SALP. Pero Sargento...

SARG. ¡Era el día (Alto.)

diez y seis de julio! Estábamos...

SALP. Yo la contaré.

SARG. ¡Principia!

(Pausa: todos le rodean y él se queda en medio.)

SALP. En la heroica Zaragoza,  
sitiada, más no rendida  
por los franceses, estábamos.  
hace un año el cabo Brisca,  
el Sargento Ruíz y yo,  
en la cuarta compañía  
del tercio de fusileros,  
hoy diez y siete de línea.  
En el hospital del Cármén,  
dónde las bombas caían  
como una nube de moscas  
en un plato de natillas;  
llegó una mujer á palos  
y á pedradas mal herida  
por el pueblo, que su muerte  
á grandes gritos pedía.  
«¡Es afrancesada! ¡Muera!  
»¡Matarla! ¡Quemarla viva!»  
¡Y acompañaban las voces  
con bofetadas magníficas,  
aragonesas, de aquellas  
que en el aire echan ya chispas!  
Yo que ante una buena moza  
me derrito como almíbar,  
y más si es como era aquella,  
ancha y alta... y blanca y fina,  
quise defenderla, pero  
el pueblo echándose encima  
me gritaba: «es la marquesa  
»del Valle Umbrío; una pícara  
»que se disfraza y que sirve  
»á los franceses de espía!...  
»¡Matarla!.. » Ella desgredada  
apretaba mis rodillas,  
y «¡salvadme de esas fieras!»  
en voz baja me decía.  
Hice un esfuerzo supremo  
y fingiendo enojo é ira,



grité: «Bárbaros; ¡dejadla!  
«Si se parece esta chica  
»á esa que decís, no es ella;  
»es mi novia.»... «¡No, mentira!»  
gritaban los otros... «¡Vino  
»ayer con su anciana tía  
»de Ateca, sólo por verme!»  
»¡Es cierto!» dijo la indina  
al momento: «¡por si acaso  
»degolladla!» repetían.  
«¡Atrás! ¡es mi novia!» Un hombre  
dominó la gritería,  
y dijo: «dadnos si es cierto  
»una prueba decisiva.  
»Aquí, en el mismo hospital,  
»hay un cura en la capilla:  
»si es la marquesa, primero  
»que casarse con un quídam,  
»por vana y por orgullosa  
»perderá á gusto la vida!  
»¡Si es tu novia, bien merece  
»un premio por la paliza!...  
»¡Conque delante de todos,  
»ó casada, ó hecha trizas!»  
Los hombres la amenazaban,  
las mujeres la escupían,  
pero ella echando á mi cuello  
sus manos alabastrinas:  
«¡Soy tu novia y soy tu esposa!»  
en voz alta repetía..  
Y entre gritos, amenazas,  
tiros, bombas, muerte, ruinas,  
anuncios todos fatales  
de mi próxima desdicha,  
trajeron el cura a rastras,  
me pusieron de rodillas,  
y quieras que no... «*Conyungo...*»  
y eso por toda la vida.

SARG. Os casaron?

SALP. En latín.

UNO. ¡Ave María Purísima!

SALP. ¡Eso digo yo!—Seguimos

peleando todo el día  
y á la noche...

SARG. ¡Punto y coma!

SALP. ¡No hubo tal ortografía!

SARG. ¿Cómo?

SALP. En dos machos, dispuestos  
por mi sublime costilla,  
huíamos disfrazados  
y unidos por la campiña.

TODOS. ¡Hola!

SALP. «Yo puedo, mi esposa  
»me dijo con voz melíflua,  
»anular el matrimonio  
»y hacer que esta noche misma  
»te deguelen los franceses;  
»pero soy caritativa,  
»y pues mi vida salvastes  
»tuya es mi mano y mi vida.»

SOLDS. ¿Era la marquesa?

SALP. ¡Claro!

SARG. ¿Desertaste de las filas?

SALP. ¡Ella lo quiso! Además,  
ya confiscados tenía  
sus bienes, y hoy ni es marquesa  
ni tiene hogar ni familia:  
no es más que la esposa de un  
¡soldado de infantería!

SARG. ¿Y cómo no vivis juntos?

SALP. ¡Pasé con ella los días  
más horribles y más crueles  
que las historias registran!  
¡Mi mujer era un demonio!  
¡una serpiente! ¡una bívora!  
¡Á los nueve meses justos  
de nuestra boda maldita,  
echó al mundo un tierno vástago,  
y al verle de *estirpe indigna*  
y bruto como su padre,  
se desbordó la medida!...  
¡Por la mañana, empujones!  
¡por la tarde, cachetinas!...  
¡ella... así me preguntaba...

(Dando con el puño en el aire.)  
y yo... así... la respondía!...

(Dando puntapiés.)

Harto de tanto ejercicio,  
y después de una entrevista  
en que hizo de mi pellejo  
con sus uñas una criba,  
puse piés en polvorosa  
y con mi pobre balija,  
soltero, casado y viudo  
volví á la ciudad invicta!

SARG. ¿Pero eres marqués?

SALP. ¡De pega!

SARG. ¡Ah, mal padre de familia!  
¿No has vuelto á ver á tu hijo?

SALP. No, mientras su madre exista.  
¡La tengo yo mucho miedo!

SARG. ¿Y qué hiciste?

SALP. A los tres días  
salí con mi batallón  
para Bailén y Sevilla.  
Hemos hecho la campaña  
de invierno en Andalucía;  
hemos vuelto á las montañas  
de Huesca, y aunque me digan  
«vás á estar treinta y cinco años  
»batiéndote noche y día;  
»sin pan, sin agua, sin cama,  
»y con la bolsa vacía  
»y con la barba hasta el suelo;»  
todo lo acepto en seguida  
antes que volver al yugo  
que la marquesa me brinda.  
¡*Ego sum!* Esta es la historia.  
Si alguno me tiene envidia  
le regalo á mi mujer  
y le doy dinero encima.

Todos. ¡Bravo!

SARG. ¡Victor Salpicón!

¿Pero no tienes noticias?

SALP. ¡Ninguna! ¡Yo soy soltero!  
¡Viva el rancho y la alegría!

¡Silencio!

(Se abre la puerta del pabellón y aparece Lucía en el umbral.)

TODOS.

¿Qué pasa?

SALP.

¡Que abren

el pabellón!

SOLDS.

¡Una chica!

SALP.

No digáis nada.

SARG.

No temas.

Si es que te atreves, conquistala.

## ESCENA IV.

SALPICÓN, SARGENTO, SOLDADOS y LUCÍA.

LUCIA. (Vuelta de espaldas y figurando que habla con alguien que está dentro.)

Bien señora; iré corriendo,  
para volver en seguida.

(Baja y la rodean todos los soldados.)

SOLD.

¡Alto!

LUCIA.

¿Qué es eso? ¡dejadme!

SARG.

No será sin que nos digas  
el nombre de tu señora.

SOLD.

¡No, el tuyo!

LUCIA.

El mío es Lucía:

el suyo no le conozco.

Hace sólo quince días  
que vino á Jaca en un coche,  
me buscó para servirla,  
y de la ciudad salimos  
al punto, para esta quinta  
ó torre que... ¡Ah! ¡Salpicón!

(Viéndole y corriendo á él con interés.)

¡Felices!

SALP.

¡Felices, niña!

SARG.

¡La conoce el muy tunante!

SALP.

¡Conque esta noche... Eh?

TODOS.

¿Una cita?

LUCIA.

¿Para qué andar con misterios?

Esta noche hay baile y rifa  
en la posada: yo acepto  
su brazo y su compañía,



¡si es que viene con buen fin!  
SARG. ¿Cuál es ese fin, mocita?  
LUCIA. ¿Cuál ha de ser? Que este joven,  
como ayer me prometía  
se case conmigo.  
TODOS. ¡Bravo!  
SARG. ¡Su marido!  
TODOS. ¡Pobre chica!  
SALP. Señores...  
SARG. ¡Nada, si quieres,  
cero y van dos!  
LUCIA. ¡No se rían!  
¡que él me lo ofreció!  
SARG. ¡Tunante!  
(Redoble dentro, de tambor.)  
¡Chito!...  
TODOS. ¿Qué es esto?  
SARG. ¡Á las filas!  
(Todos se agrupan delante del pabellón. Por el  
foro sale un oficial con varios soldados con fusiles,  
y un pregonero con papeles en la mano. Lucía se  
queda retirada al otro lado del proscenio.)

---

## ESCENA V.

DICHOS, un OFICIAL, un PREGONERO y varios  
SOLDADOS.

### MÚSICA.

OFICIAL y SOLDOS. En nombre de la ley  
repito tu pregón,  
y viva nuestro rey  
y viva la nación!

---

SOLDOS. de ESCENA. En nombre de la ley  
oid este pregón,  
y viva nuestro rey  
y viva la nación!

OFICIAL. ¡Atención!  
TODOS. ¡Atención!

---

- PREG. (Leyendo: sigue la música de la orquesta pianísimo para que se oiga bien.)  
«La junta de salvación y defensa de la In-  
»victa Zaragoza, decreta: que estando el  
»Conde del Soto convicto del crimen de ha-  
»ber entregado al ejército francés el Casti-  
»llo de Grisén, escapándose después á la  
»justicia de la Nación, ha sido condenado á  
»muerte, y su cabeza puesta á precio de dos  
»mil ducados, que serán para el que le de-  
»nuncie ó entregue á nuestro consejo per-  
»manente de guerra.»
- SALP. (¡Cielos, el Conde!)
- LUCIA. (¡Qué hacer!  
¡pobre ama!)
- SARG. ¡Sigue, valiente!
- LUCIA. (¡Su más próximo pariente!)
- SALP. (¡El primo de mi mujer!)
- PREG. «La junta sabe que el Conde anda fugitivo  
»per las montañas de Huesca con objeto de  
»pasar la frontera, y sus señas particulares  
»son las siguientes.»
- LUCIA. ¡Pobre señor!
- SARG. ¿Y por qué  
es un traidor? vive Cristo!
- SALP. (Como yo nunca le he visto,  
así le conoceré.)
- PREG. «Edad, veinte y siete años, estatura, cinco  
»pies y seis pulgadas, ojos pardos, boca pe-  
»queña. Su traje se compone de calzón os-  
»curo, media clara, un carrik largo gris, y  
»sombrero redondo de anchas alas.»  
(Mientras el Pregonero lee estas señas, aparecen  
por el centro de la montaña, dos hombres, llevando  
uno de ellos el traje que se indica: al verlos, todos  
retroceden involuntariamente.)  
«El que lo oculte ó favorezca su fuga, será  
»como él condenado á muerte.»
- (Fuerte de orquesta, y continúa el canto.)

## MÚSICA.

TODOS. ¡Á muerte, qué horror!  
LUCIA. (¡Dios mío! ¡No veís,  
su traje es el mismo! (Ap. á Salpicón.)  
SALP. ¡No hay duda que es él!  
TODOS. ¡Si baja, es perdido!  
LUCIA. Corramos á ver  
si puede mi ama  
salvarle tal vez. (Vase corriendo.)  
SALP. ¡No es este el momento  
de charlar con él!  
Escurrir el bulto  
es lo que hay que hacer.  
(Vase por el otro lado.)  
TODOS. ¡En nombre de la ley  
repite tu pregón,  
y viva nuestro rey,  
y viva la nación!

(Vánse dejando pegado en el árbol el pregón que se ha leído. Queda la escena un momento sola.)

## ESCENA VI.

EL CONDE DEL SOTO, JUAN QUINTANA que es  
el que lleva el traje que se marca en el pregón.

## HABLADO.

JUAN. Decid vuestro nombre al menos.  
CONDE. ¿Te exijo yo el tuyo acaso?  
JUAN. Lo que habeis hecho por mí...  
CONDE. ¡Basta!... ¡que no es para tanto!  
JUAN. ¿Cómo no?—Yerto de frío,  
de fatiga y de cansancio,  
me hallasteis ayer mañana  
medio muerto en un barranco.  
Caminaisteis cuatro leguas  
á pié, llevándome en brazos:

de vuestros mismos vestidos  
por mí os habeis despojado,  
y vuelto á mi débil cuerpo  
el valor conquie me hallo:  
me habeis salvado la vida,  
y yo sería un ingrato  
si ignorando vuestro nombre,  
pues vamos á separarnos,  
mis eternas oraciones  
no os pudiera dar en cambio!

CONDE. Si rehuso responderte,  
querrás detenerme acaso,  
y espondrás hasta mi vida!

JUAN. No os comprendo.

CONDE. Es necesario  
que lo sepas todo. Escucha.  
Tu nombre no es un arcano  
para mí.

JUAN. ¿Sabeis quien soy?

CONDE. Eres Juan Quintana.

JUAN. ¡Exacto!

CONDE. Labrador en Grisén...

JUAN. Cierto.

CONDE. Los franceses penetraron  
en tu pueblo hace dos meses.  
Sólo tú con otros varios  
escapasteis de sus iras  
huyendo de allí, y dejando  
á vuestras pobres mujeres  
sin defensa y sin amparo.

JUAN. ¡Yo dejé á la mía en cinta,  
juzgad lo que habré pasado  
sin tener noticias tuyas  
en estos dos meses largos!

CONDE. Tú sediento de vengaza  
vienes á ver á tu hermano,  
capitán en nuestro ejercito,  
y á alistarte voluntario  
en sus filas, mientras puedas  
llevar un arma en la mano.

JUAN. ¡Es verdad!... ¿Cómo sabeis?...

CONDE. ¿Qué te importa mi relato?



Te prueba que mis socorros  
no eran hijos del acaso.

JUAN. Más decidme al menos...

CONDE. Juan,

al término hemos llegado  
los dos de nuestro viaje,  
y es preciso separarnos.  
El regimiento que buscas  
está aquí... yo voy en cambio  
más lejos... (Señala la montaña.)

JUAN. ¡Vos!

CONDE. Perseguido;  
injustamente acusado  
moriría hoy sin poder  
probar mi inocencia, y amo  
tanto mi honra, que hasta verla  
limpia, cual culpable parto!

JUAN. ¿Quién sois?

CONDE. ¡El conde del Soto!

JUAN. ¡Ah! (Retrocediendo.)

CONDE. ¡Si oyes decir acaso  
que soy traidor á mi patria  
y á mi rey, jura bien alto  
que soy inocente, ¡pronto  
sabrás el cielo demostrarlo!

JUAN. ¿Por qué os habeis detenido?

CONDE. Me obligaba un deber santo  
á velar por tí: ¡á cuidar  
de tu existencia!

JUAN. No alcanzo...

CONDE. ¡Pronto lo sabrás... adios!

(Dirigiéndose á la montaña.)

JUAN. Señor; me habeis abrigado  
hasta aquí con vuestro traje,  
pero ahora, esos montes altos  
cubiertos de nieve, os dicen  
que os ha de ser necesario  
más que á mí!

CONDE. ¡Guárdale, Juan!

JUAN. ¡Oh, señor, yo estoy en salvo  
y vos no!

(Comenzando á quitarse el carrik, y apoyado en el

árbol que está pegado el pregón.)

CONDE. Tal vez encuentres  
en ese abrigo el arcano  
de mi interés y tu dicha.

JUAN. ¡Tomad! (Ofreciéndoselo.)

CONDE. ¡Adios!

JUAN. (Leyendo el pregón) ¡Cielo santo!

(Da un grito y el Conde baja al proscenio con rapidéz.)

### MUSICA.

CONDE. ¿Qué es eso? ¿Qué tienes?

JUAN. (Gran Dios... que leí...  
¡Sus señas son estas!)

CONDE. ¿Qué pasa por tí?

JUAN. (Si el traje recobra  
y huyendo le ven,  
harán los soldados  
fuego sobre él.)

CONDE. Pues que así te empeñas  
cambiemos al fin.

JUAN. ¡Señor... imposible!

CONDE. ¿Qué pasa por tí?

(Á un movimiento del Conde en que vuelve la cabeza, Juan arranca del árbol el pregón, y le oculta rápidamente.)

JUAN. Yo espiraba de hambre y frío,  
de cansancio y de dolor,  
y en mitad de las montañas  
fuisteis mi ángel salvador.

Este traje que os cubría  
os quitasteis para mi;  
y á su bienhechor abrigó  
el calor vital debí.

Pues que le guarde,

señor, queréis,  
y en él mi dicha

me prometeis;

veré si tiene

tanta virtud,

que el aquí os pruebe  
mi gratitud.

CONDE. Si espirando de hambre y frío,  
de cansancio y de dolor,  
en mitad de esas montañas  
ayer fuí tu salvador.  
Otra deuda más sagrada  
que tú ignoras y yo sé,  
ese traje guarda oculto  
por tu dicha y por tu bien.

Cuando ya lejos  
esté de aquí,  
él sabrá hablarte  
mejor de mí;  
y tanta dicha  
en él veras,  
que mi recuerdo  
bendecirás!...

JUAN. (¡No sabe el desdichado  
que á huir de España va,  
que en Jaca su cabeza  
á precio puesta está!)

CONDE. (No sabe el desdichado  
que en ese traje está  
el bien que inesperado  
mi gratitud le da.)

JUAN. Tal vez no volvamos  
á vernos los dos.

CONDE. ¡Dios guarde tu vida!  
¡Protéjale Dios!

CONDE. Si mi inocencia  
logro probar  
y á España vuelvo  
á pelear,  
de ser tu amigo  
tendré ocasión  
como lo anhela  
mi corazón.

JUAN. Si en vos la patria

injusta ó no,  
hoy por desgracia  
mira un traidor,  
yo si es preciso  
pagándoos bien,  
por defenderos  
morir sabré!

CONDE. Tal vez no volvamos  
á vernos los dos.  
JUAN. ¡Dios guarde su vida!  
CONDE. ¡Protéjate Dios!  
JUAN. (Tendléndole la mano.) ¡Adios!  
CONDE. ¡Adios!...  
JUAN. ¡Adios!  
CONDE. ¡Adios!  
JUAN. ¡Adios!

(El Conde se aleja por la montaña. Juan por la  
izquierda. Pausa.)

## ESCENA VII.

LA MARQUESA DEL VALLE UMBRÍO por el  
pabellón.

### HABLADO.

¡No vuelve y el tiempo pasa!...  
¡y si le cogen en tanto,  
le matarán! ¡Cielo santo!  
¡La incertidumbre me abrasa!  
¡Inútiles habrán sido  
mis esfuerzos, mi dinero,  
para salvar al que quiero?  
¡Ay! ¡si fuera mi marido  
al hombre que así buscaran!  
¡Qué poco fuera mi susto!  
¡Con qué placer! ¡Con qué gusto  
dejaría que le ahorcaran!



## ESCENA VIII.

LA MARQUESA y LUCÍA, corriendo con unos papeles  
en la mano.

LUCIA. ¡Señora!

MARQ. ¡Lucía! ¿Y qué?  
¿tu viaje ha sido en valde?  
¿Encontrastes al Alcalde?

LUCIA. ¡Lo que he corrido no sé!

MARQ. ¡Adivina mi ansiedad  
y habla! ¡Momentos crueles!

LUCIA. Ya os dirán estos papeles  
más pronto que yo... (Se los entrega.)

MARQ. (Tomándolos y leyendo en voz baja.)  
¡Es verdad!

¡Cómo! ¡Es cierto lo que leo!

¡Oh! ¡gozo! (Sigue leyendo.)

LUCIA. No sabe usía  
lo rendido que venía  
el que los trajo: un correo  
que salió de Huesca ayer  
con orden de reventar  
caballos, para llegar  
hoy antes de anocheecer!  
¡Esa alegría que noto!...

MARQ. Aquí, el general Gonzalvo,  
me dice que ya está en salvo  
mi primo el conde del Soto.

LUCIA. (¡Y pregonan su cabeza!)

MARQ. El consejo ha descubierto  
por espías, que no es cierto  
que entregó la fortaleza.  
Que los franceses entraron  
en el fuerte por traición,  
matando á la guarnición,  
y á mi primo se llevaron.  
Como no se supo de él,  
creyeron que había vendido  
la plaza al francés, y huído:  
de aquí la sentencia cruel

de declararle traidor,  
mientras tal vez prisionero  
gime en país extranjero;  
y le han devuelto el honor,  
y por si logra escapar,  
manda el consejo... bien claro,  
que le den favor y amparo  
si se le llega á encontrar.

LUCIA. ¿Conque ya no hay riesgo?

MARQ. ¡No!

LUCIA. ¿Y puede andar libre ya  
y venir aquí?

MARQ. ¡Ojalá!

LUCIA. ¡Pues yo le he visto!

MARQ. ¡Tú?

LUCIA. ¡Yo!

MARQ. ¿Dónde? ¿Cómo? ¡Á tí te engaña  
tu afán! ¿De qué le conoces?

¡Acaba!

LUCIA. ¡No dé usía voces!

(¡Qué genio!) ¡En esa montaña!

Al salir del pabellón

y al ir á echar á correr

para cumplir con placer

mi importante comisión;

mientras aquí un oficial

su cabeza pregonaba,

por ese monte bajaba

un hombre, con traje igual

y con idénticas señas

al del pregón maldecido:

de pronto quedó escondido

un rato tras unas peñas.

Volvió á aparecer, y al verle

cuantos descender le vieron

lentos de terror huyeron;

ninguno quiso prenderle!

MARQ. ¿Y sin decírmelo estás?

¿Y tú, qué hicistes... á ver?

¡Di pronto!

LUCIA. ¡Echar á correr  
como todos los demás!

MARQ. ¡Oh! ¡búscale!  
 LUCIA. ¡Pero dónde?  
 MARQ. ¡Es mi primo!  
 LUCIA. ¡No lo ignoro!  
 MARQ. ¡Oh, rabia! ¡Cuatro onzas de oro  
 al que me traiga aquí al Conde!  
 LUCIA. Pero...  
 MARQ. Si le vuelvo á ver  
 no le dejaré en reposo  
 hasta que busque á mi esposo  
 y le mate. (Marchándose al pabellón.)  
 LUCIA. (Qué mujer!...

## ESCENA IX.

LUCÍA y á poco JUAN QUINTANA.

LUCIA. ¡Está loca rematada!  
 ¿Dónde le voy yo á buscar?  
 ¡Si ha leído los pregones  
 sabe Dios donde estará!  
 JUAN. (Saliendo por donde se fué.)  
 Por este lado del pueblo  
 no hay nadie á quien preguntar.  
 Ni hombres... ni mujeres...  
 LUCIA. (Reparando en Quintana.) ¡Cielos!  
 ¡Es él! ¡Oh, casualidad!  
 ¡No ha huído!  
 JUAN. En cuanto atraviese  
 la plaza con mi disfraz  
 me pondrán la mano encima  
 diciendo sin vacilar...  
 LUCIA. (Acercándose y poniéndole una mano en el hombro.)  
 Señor Conde...  
 JUAN. ¡Ya caí!  
 LUCIA. Veníos conmigo.  
 JUAN. ¡Ah!  
 ¡Una mujer!  
 LUCIA. Ya estáis libre.  
 JUAN. (¿Qué dice? ¿Será verdad?)  
 LUCIA. ¡Ya han llegado los papeles

y declara el tribunal  
que soís inocente!

JUAN. ¿Yo?

LUCIA. ¡No disimuleís ya más.  
Sí; señor Conde del Soto;  
venid las gracias á dar  
á vuestra prima, que ha hecho  
prodigios de habilidad!

JUAN. (¡Seguirá huyendo tal vez!)  
Con que mi prima... (Disimulando.)

LUCIA. Ahí está  
esperando la Marquesa.

JUAN. ¿La Marquesa?

LUCIA. Y me va á dar  
cuatro onzas en cuanto os lleve.

JUAN. (Pues no me han tasado mal.)

LUCIA. Os quiere con alma y vida.

JUAN. (¡Parentesco singular!)

LUCIA. No os ha visto hace quince años.

JUAN. Pues no me conocerá.

LUCIA. ¡Soís el único pariente  
que la queda!

JUAN. ¿De verdad?  
¿soy yo el único?

LUCIA. Es decir,  
tiene á su marido...

JUAN. ¡Ya!

LUCIA. Mas como el infame huyó  
y no la ha vuelto á ver más,  
según dice ella, dejándola  
en su triste soledad  
con un hijo... Sólo piensa  
en su primo...

JUAN. Es natural.

LUCIA. ¡Y soís vos... en fin, venid!...

JUAN. (Esta criada habla más  
de lo justo, y no conviene  
el secreto divulgar.  
Por sí ó por no, yo á esa dama  
diré toda la verdad.)

LUCIA. Ved que si no venís pronto,  
vuestra prima es muy capáz

de ir á buscaros...

JUAN.

Entremos.

(Así podré descansar  
y ver si es cierto que el Conde  
no corre peligro ya.)

LUCIA.

(Las cuatro onzas son seguras,  
¡qué alegría la va á dar!)

(Entran ambos en el pabellón y cierran la puerta.)

(Salpicón sale por detrás del pabellón.)

## ESCENA X.

SALPICÓN.

SALP.

Ahora que no hay ningún riesgo  
y que han mandado arrancar  
esos pregones, diciendo  
que el Conde del Soto está  
libre de culpa, yo puedo  
sin comprometerme, hablar  
con él. Es indispensable  
que le cuente la verdad:  
que fué por fuerza mayor  
nuestra boda desigual,  
y que él, con tantos influjos  
como de fijo tendrá,  
con un divorcio nos vuelva  
á los dos la libertad!  
¡Lo malo es el chico! Alguien  
tiene que ser su papá,  
y siéndolo yo realmente  
esa es la dificultad.

¡En fin, que lo arreglen ellos!

(El Conde del Soto baja apresuradamente por la  
montaña con un papel en la mano. Salpicón le vé.)

## ESCENA XI.

SALPICÓN y el CONDE.

SALP.

¡Qué veo, ese perillán  
que baja por la montaña



es el que venía acá  
con mi primo el del carrik!  
Ese me puede indicar  
donde encontrarle.

CONDE. (¡Dios mío!

¿Qué he leído? ¿Si creerá  
que yo le cedí mi traje  
para poder escapar  
y perderle en lugar mío?  
¿Si será tiempo?...)

SALP. ¡Alto allá!

CONDE. ¡Un soldado! Camarada,  
yo vengo aquí á declarar  
que soy...

SALP. (Interrumpiéndole.)

Lo sé; el compañero  
del Conde del Soto.

CONDE. (¡Ah! ¡Está  
preso ya por mí!) Es que el Conde...

SALP. Ya le he visto.

CONDE. No es verdad:  
el Conde soy yo.

SALP. Es inútil  
tú rara fidelidad.

Le han declarado inocente.

CONDE. ¿Pues entonces, dónde está?  
Yo le dejé aquí.

SALP. Busquemosle.

CONDE. ¿Tú, á qué?

SALP. Le tengo que hablar.

CONDE. ¿Al Conde del Soto?

SALP. Al Conde.

CONDE. ¿Y con qué objeto?

SALP. ¡Ahí verás!

¿No es primo de la Marquesa  
de Valle Umbrío?

CONDE. ¡Si tal!

Pero desde la niñez  
no se han vuelto á ver jamás.

SALP. Eso no importa, es su primo,  
y él ya por fuerza sabrá  
su boda con un soldado

en Zaragoza.

CONDE. Es verdad,  
se lo han dicho.

SALP. ¡Un guapo mozo!  
¡Yo soy el marido!

CONDE. ¡Ya!

SALP. Me parece que la planta...

CONDE. No se puede pedir más.  
(¡Pobre prima!)

SALP. ¡Pues amigo:  
esa Marquesa infernal,  
á quien Dios confunda!...

CONDE. ¡Cómo!

SALP. ¡Tiene un genio de alquitrán;  
y un carácter de serpiente,  
y es más mala que caifás!

CONDE. Repara...

SALP. Conque es preciso  
que el Conde nos ponga en páz,  
siquiera porque hay un vástago  
que el título heredará,  
si algún día la Marquesa  
llega el suyo á recobrar;  
ó que un divorcio nos dé  
la separación legal.  
Para eso busco yo al Conde:  
si no lo llego á encontrar  
tú que pareces su amigo...

CONDE. Intimo. (Sonriéndose.)

SALP. Se lo dirás.

De esta hecha, ó quedo soltero.  
ó soy Marqués de verdad.

(Medio mütis, y vuelve con rapidez cantando )

---

## MÚSICA.

SALP. Porque ya ves  
que es cosa atróz  
andar al morro  
entre ella y yo.  
Ella es terrible,

yo soy atróz,  
y es una guerra  
sin compasión.

---

Pero con ella es necesario  
tener en casa un arsenal,  
para salir con honra y vida  
de mi campaña marital.  
Si duermo poco, silletazo,  
si duermo mucho, torniscón,  
si no la miro, puñetazo,  
y si la abrazo, bofetón:  
de tal manera  
que aunque yo quiera  
ser un marido  
poco cerril,  
siempre me acuesto  
con puñal puesto,  
navaja, espada,  
sable y fusil.

---

Cuando me voy me da pellizcos,  
cuando me quedo, puntapiés,  
y yo la atizo cada soba  
que me la vuelvo del revés.  
Nuestros vecinos decidieron  
al ver la lucha conyugal,  
para nosotros dos solitos  
establecer un hospital.

Mi matrimonio,  
que hizo el demonio,  
sólo un divorcio  
puede romper,  
ó el mejor día  
con rábia impía,  
me cómo cruda  
á mi mujer.

---

(Vase corriendo por detrás del pabellón.)

---

## ESCENA XII.

EL CONDE, á pcco JUAN QUINTANA.

### HABLADO.

- CONDE. ¡Vaya un cuadro divertido!  
¿quién tendrá menos razón,  
si mi prima Encarnación  
ó el bruto de su marido?
- JUAN. (Saludando desde el pal ellón con la espalda vuel-  
ta al público.)  
Señora.
- MARQ. (Dentro.) ¡Primo, basta luego!
- CONDE. ¿Qué miro? ¿No es Juan Quintana?
- JUAN. ¡Qué he de hablarla! ¡Empresa vana!  
¡Qué charlar! ¡Y con qué fuego!
- CONDE. Al fin te encuentro.
- JUAN. ¡Ah! ¿sois vos?
- CONDE. ¿Sabes ya mi libertad?  
Dudaste de mi lealtad  
y creiste...
- JUAN. ¡No por Dios!  
¡Pero el cielo os trae aquí!  
Figuraos que una dama,  
que es vuestra prima y os ama...
- CONDE. La Marquesa de...
- JUAN. Está ahí.
- CONDE. ¿Cómo?
- JUAN. Á averiguar llegaron  
que os hallabais escondido,  
sentenciado, perseguido,  
y con vos me equivocaron  
por las señas del pregón.  
Vuestra prima dió en charlar  
y no la pude explicar  
su extraña equivocación.  
¡Qué de abrazos! ¡Qué lamentos!  
¡qué hablarme de su marido!  
¡Ella sola ha conseguido  
presentar los documentos  
que prueban vuestra inocencia,

y ella os ama de tal modo  
que estaba resuelta á todo  
por salvar vuestra existencia!

CONDE. (¡Pobre Encarnación!)

JUAN. En fin,  
no me dejó abrir la boca,  
y esta noche de amor loca  
os espera en su jardín.

CONDE. ¿Á mí?

JUAN. Á su primo.—¡Sois vos!  
No quiere que os vean entrar  
de día, y hay que esperar  
al anochecer.

CONDE. ¡Adios!

JUAN. ¿Qué haceis?

CONDE. Mi prima es casada,  
y yo no la amo. Si llego...

JUAN. Y así despreciais el ruego  
de una mujer desgraciada?  
«Cuando su negro capuz  
»extienda la noche ya»  
—me ha dicho,—«aparecerá  
»en mi ventana una luz.»

CONDE. ¿En esa ventana?

JUAN. En esa:  
y en cuanto la luz se acabe,  
ella tocará en el clave  
una jota aragonesa.  
La criada os abrirá  
una puerta...

CONDE. ¿Cuál?

JUAN. Lo ignoro;  
y á oscuras, por el decoro,  
al jardín os guiará!  
Este plan ha decidido  
entre riendo y llorando,  
y dando voces, y echando  
pestes contra su marido.

CONDE. Nada me importa.

JUAN. ¡Y es bella!

CONDE. ¡Urge otro negocio más!  
¡En mi traje encontrarás



una bolsa, y dentro de ella,  
(por eso te lo dije,)  
un papel que te asegura  
bienestar, dicha y ventura!  
(Quintana saca la bolsa del bolsillo del carrik.)  
¡Es tuya!

JUAN. Mía, no á fé.

CONDE. Es que en tu casa, ha dos meses,  
tu mujer, mi Providencia,  
exponiendo su existencia  
me ocultó de los franceses.  
Juré al partir de Grisén  
encontrarte. y te he encontrado;  
pero aun no te he pagado  
aquel recibido bien.

JUAN. ¡Me lo pagasteis con creces,  
pues sin vos hubiera muerto!

CONDE. Habrás pensado, no es cierto,  
en tu mujer muchas veces?

JUAN. ¡Si tal!

CONDE. ¡Pues es tu deber  
aceptar, aunque te aflija,  
un dote para tu hija  
á quien he visto nacer!

JUAN. ¡Qué . . ¡una hija! . . ¡Cielo santo!  
¡Dejadme que al punto parta!  
¡Quiero verla!

(Empieza á oscurecer poco á poco.)

CONDE. ¡Lee esta carta  
de tu esposa, mientras tanto!

JUAN. ¿Dónde?

CONDE. En esa bolsa está:  
atrévete á devolverme  
esa carta, sin leerme  
lo que te dice...

JUAN. (Sacándola de la bolsa.)

¡No!... ¡Ah!...

¡Esta es!... ¡más la noche empieza  
y no veo! «¡Juan del alma!»

(Leyendo con dificultad.)

¡Mujer de mi vida!

CONDE. ¡Calma!

(Aparece una bujía en la ventana baja del pabellón.)

¡Próvida naturaleza!

Mi prima nos va á alumbrar.

JUAN. ¡Vuestra cita!

CONDE. ¡Lee, Quintana!

JUAN. (Leyendo conmovido á la luz de la bujía.)

«¡El lunes de la semana

»pasada nació Pilar!

»Ante ese nombre divino

»ha hecho de encontrarte voto,

»del señor Conde del Soto

»que fué anoche su padrino.»

¡Ah! ¡vos señor! «¡Ya te dí

»una esperanza cumplida!

»ahora conserva tu vida

»para ella y para mí.»

¡Oh!... ¡mi hija! ¡mi tesoro!

¡Mi joya! ¡mi luz! mi encanto!

CONDE. Ese es su dote. (Deja el carrik sobre la piedra.)

JUAN. ¡Mi llanto

os dice que ya la adoro!

¡Señor, bendito seais! (Se apaga la luz.)

CONDE. ¿Qué es esto?... ¡La luz se apaga!

¡Ah!... ¡ya! ¡buen provecho le haga

á mi prima!

(Tocan dentro en el clave una jota aragonesa.)

JUAN. ¿No escuchais?

CONDE. ¡Parece que tiene prisa!

JUAN. ¡Yo partiré antes del día!

CONDE. ¡Acompañe tu alegría

esa jota aragonesa!

## ESCENA XIII.

EL CONDE, JUAN, la MARQUESA, (dentro.)

SALPICÓN por detrás del pabellón, y después LUCÍA  
por la puerta del mismo. Oscuro completo.

## MÚSICA.

MARQ. Para dolores mi pecho, (Dentro)

para mozas mi país,  
para constancia mi alma,  
para flores mi jardín.

- SALP. Ya es hora de ir al baile;  
Lucía esperará:  
¡cerrado según creo  
el pabellón está!  
Subamos. (Sube las gradas.)
- CONDE. ¡Alguien llega!  
(Sigue la Marquesa tocando la jota.)
- JUAN. Repiten la señal.
- CONDE. ¡Oh, Dios! ¡es su marido!  
¡Conquista singular!
- JUAN. ¡Proteja á los esposos  
la densa oscuridad!
- LUCIA. (Á Salpicón, abriendo la puerta del pabellón.)  
¿Sois vos?
- SALP. ¡En carne y hueso!
- LUCIA. ¡Mi ama espera ya!
- SALP. ¡Tu ama!
- LUCIA. La Marquesa.
- SALP. (¡Marquesa! ¡Quién será!  
¡No salgo de Marquesas!)
- JUAN. (¡Bendita oscuridad!)
- LUCIA. ¡En el jardín y á oscuras  
tendreísla que esperar!
- SALP. ¿Á oscuras... y me espera?  
ya no pregunto más.  
(Entran en el pabellón )
- JUAN y CONDE. ¡Proteja á los esposos  
la densa oscuridad!

## ESCENA XIV.

EL CONDE, JUAN. OFICIAL, SARGENTO y  
SOLDADOS, con gran agitación.

- CORO. Á paso redoblado,  
tenemos que marchar,  
que quiere el enemigo  
entrar en la ciudad!

¡Corramos al combate!  
¡Batamos al francés,  
con sangre de sus hijos  
España ha de vencer!  
CONDE. ¡Á reñir! ¡Á luchar!  
SOLD. ¡Á morir! ¡Á vencer!  
CONDE. ¡Hermanos somos!  
JUAN. ¡Vamos allá!  
TODOS. ¡Independencia  
y libertad!

(Todos corren hacia las montañas con gran entusiasmo.)

MARQ. (Dentro.) ¡Para verdades el tiempo,  
y para testigos Dios,  
y para querernos mucho  
solitos mi primo y yo!

TODOS. ¡La Virgen del Pilar dicen  
que no quiere ser francesa,  
que quiere ser capitana  
de la tropa aragonesa!

(Repite la misma estrofa, bajando con gran animación á la batería todos.)

CONDE. ¡Hermanos somos!  
JUAN. ¡Vamos allá!  
TODOS. ¡Independencia  
y libertad!

(Telón rápido.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

# LA GALA DEL EBRO.

---

## ACTO SEGUNDO.



PERSONAJES DEL ACTO 2.º

ACTORES.

PILAR.....	DOÑA CECILIA DELGADO.
LA MARQUESA.....	SRTA. LLANOS.
JUAN QUINTANA.....	SR. RIPOLL.
EL MARQUÉS.....	SR. TORMO.
COLÁS.....	SR. MORÓN.
ENRIQUE.....	»
ANTONIO.....	»
ANDRÉS.....	»
UN VOLANTE Ó LACAYO.	»
Coro de aldeanas aragonesas.	

La escena en Grisén, cerca de Zaragoza 1828.

---

## ACTO SEGUNDO.

---

Interior de una casa pobre en Grisén: Puerta grande al foro que dá al campo. Á la derecha, en el mismo foro, una alcoba cuyo interior vé el público, con una cama pobre, y cortinas en el hueco. Á la izquierda una ventana practicable con dos hojas: en el muro de la derecha una puerta, y á su lado un armarito de pino, con botellas, vasos, platos, servilletas y cubiertos dentro. Á la izquierda una puerta, y cerca de ella una mesa ancha de pino con papel, tintero y plumas de ave, y una canastilla de labor. Una «Virgen» con un ramo de oliva encima de ella en la pared. La puerta de la izquierda cerrada. En la escena otra mesa y taburetes de pino.

Al levantarse el telón, Colás aparece escribiendo en la mesa que está junto á la pared, sin hacer caso de lo que pasa á su alrededor; y las aldeanas agrupadas frente á la puerta de la izquierda.

### ESCENA PRIMERA.

COLÁS y ALDEANAS ARAGONESAS

MÚSICA.

ALDS.

¡Date mucha prisa  
que las cinco son,  
y llegamos tarde

á la procesión!  
Todos en la iglesia  
esperando están,  
mira Pilarica,  
que nos reñirán.  
PILAR. (Dentro.) ¡Allá ván! ¡Allá ván!  
COLAS. ¡Vá á ponerse guapa  
y no es menester,  
pues no la hay mas linda  
en todo Grisén!  
¡En cuanto ella salga  
al punto me voy,  
que en cuanto la veo  
hombre muerto soy!  
PILAR. ¡Aqui estoy! ¡Aquí estoy!

## ESCENA II.

DICHAS y PILAR por la puerta izquierda.

ALDS. ¡Qué bien vestida,  
que guapa estás!  
COLAS. (¡Yo no sé al verla  
lo que me dá!)  
¡Ay Pilarica!  
PILAR. ¡Hola, Colás!  
ALDS. ¡Qué bien vestida,  
qué guapa estás!

—  
PILAR. Al tender su primer rayo  
la luz del sol,  
en las aguas de un arroyo  
me lavo yo.  
Sus corrientes cristalinas  
mi espejo son,  
y es el aire embalsamado  
mi tocador.  
No hay placer igual,  
no hay dicha mayor  
que salir al campo  
cuando sale el sol,  
de las flores ver  
los colores mil

en las mañanitas  
de Mayo y Abril.

---

CORO y COLAS. No hay carita igual,  
no hay niña mejor  
en el claro rio  
que riega Aragón.  
¡Chiquito es su pié,  
su talle es gentil;  
ella es la mañana  
de Mayo y Abril.

---

COLAS. Aunque dicen que es tan bueno  
el madrugar,  
acostado hasta las once  
me gusta estar.  
¡Mas si algún día casado  
me llevo á ver,  
yo madrugaré á las doce  
con mi mujer!  
Que no hay dicha igual  
ni placer mayor,  
que desde la cama  
contemplar el sol.  
Con su mujercita  
charlar y reir  
y hasta el medio dia  
volverse á dormir.

---

ALDS. Este buen Colás  
es un camastrón;  
y sí al matrimonio  
le tiene afición,  
como su mujer  
no le haga cambiar  
va á ser un marido  
muy particular!

---

PILAR. Vámonos deprisa,  
que las cinco son,  
y llegamos tarde  
á la procesión.

ALDS.

Vámonos deprisa  
que las cinco son,  
y llegamos tarde  
á la procesión!

(Pilar y las Aldeanas se van corriendo por la puerta del foro. Colás vuelve á sentarse á la mesa y sigue escribiendo.)

### ESCENA III.

COLÁS solo.

HABLADO.

¡Ya se van! ¡y ella entre todas!  
¡Cada día más bonita!

¿Por qué la querré yo tanto?  
¿Y por qué mi lengua pícara,  
no se atreve al verla sola  
su reconcomio á decirla?

Seis meses hace que aprendo  
á escribir, y *entodavía*  
sólo sé poner, *«te quiero»*,  
y te quiero y mojo tinta,

(Escribe lo que dice )

*y te quiero y te requiero.*

Escribiéndola estaría,  
en la siembra, en el agosto,  
en la poda, en la vendimia.

«Pilar, *te quiero*» y van siete...

Ahora Colás, y la firma.

(Coge el papel y lo enseña al público con lo que ha dicho.)

¡Qué letrazas! pero al cabo  
como las rompo en seguida,  
y ella nunca ha de leerlas,  
no hay gran mal en escribirlas.

(Deja el papel sobre la mesa y vuelve la cabeza, levantándose al ver al Volante de la Marquesa que entra por el foro.)



## ESCENA IV.

COLÁS, EL VOLANTE y á poco la MARQUESA DE VALLE UMBRÍO, elegante y ricamente vestida: figurin exacto de 1828.

VOL. ¡Eh! ¡Buenas gentès!

COLAS. ¿Qué es?

(¡Ave María Purísima!  
¡es un general lo menos!)

VOL. ¿No vive en esta alqueria  
el labrador Juan Quintana?

COLAS. Si tal, pá servir á usía,  
ó... á... vucencia, ó á...  
(Saluda exageradamente.)

VOL. (Hablando con la Marquesa que está deatroy)  
¡Señora!

¡aquí es!

COLAS. (¡Pues si ese estantigua  
es el criado, lo menos  
el ama será una Obispa!)

VOL. Pasad, señora Marquesa.  
(Saludando. Entra la Marquesa y se dirige á la mesa, sentándose en la silla de Colás.)

MARQ. En la alameda contigua  
me esperas con el carruaje.  
(Vase el Volante.)

COLAS. ¡Adios! ¡Se sentó en mi silla,  
voy á coger el papel!  
Ha puesto su brazo encima.  
¡Qué fea es una Marquesa,  
(Acercándose á ella.)  
vista de cerca!

MARQ. ¡Eh! tú, avisa  
á tu amo, que quiero hablarle.

COLAS. ¿Mi amo?

MARQ. ¡Quintana!

COLAS. ¡Ay, qué risa!  
Juan Quintana no es mi amo.

MARQ. ¡Tu padre!

COLAS. Aunque yo en la vida

conocí otro, tampoco  
es mi padre.

MARQ. Nada implica.  
¿Qué especie de hombre es?

COLAS. ¿Qué especie?

¡Asi... de la especie mía!  
Tiene dos brazos, dos piernas,  
lleva calzon y camisa...

MARQ. ¡No es eso! ¿Es un hombre honrado?

COLAS. ¡Haga esa pregunta usía  
á cualquiera por el pueblo,  
así con una risita  
como dudándolo, y puede  
que la rompa á usted la crisma!

MARQ. ¿Eh?

COLAS. ¡Clarito!

MARQ. Anda á buscarle.

COLAS. Tal vez esté en la cocina...  
el caso es... (¿y mi papel?)

MARQ. ¿Qué tardas?

COLAS. Es que queria...

MARQ. Dile que es negocio grave  
y que tengo mucha prisa.

COLAS. (Le cogeré luego.)

MARQ. ¡Pronto!

COLAS. (¡Qué genio tiene esta tía!)  
(Vase por la puerta de la derecha.)

## ESCENA V.

LA MARQUESA, á poco EL MARQUÉS, (que es  
Salpicón), vestido de la última moda de la época. Ambos  
tienen diez y ocho años más que en el primer acto.

MARQ. ¿Qué tendría mi buen primo  
que ver con esta familia?  
Lo averiguaré si logro  
celebrar esta entrevista  
sin que el bruto de mi esposo  
de este paso se aperciba.

MARQUES. ¡Aquí és! Si logro verle  
sin que la furiosa arpia

de mi mujer me eche el guante...

MARQ. ¿Eh? ¿esa voz?

MARQUES. Mansión mezquina.

MARQ. ¡Mi marido!

MARQUES. ¡Mi mujer!

¡Se cayó la casa encima!

MARQ. ¿Qué buscáis en esta casa?

MARQUES. ¿Y vos?

MARQ. ¡No vos!,

MARQUES. ¡Buena es esa!

MARQ. ¡Marqués!

MARQUES. ¿Qué ocurre, Marquesa?

MARQ. ¡Esto ya de broma pasa!

¿No he de tener libre un día  
de vuestra odiosa presencia?

MARQUES. ¿Cuándo hará la Providencia  
que acabe esta tiranía?

MARQ. ¡Le pedis mi muerte á Dios!

MARQUES. Y si Él me la concediera,  
fuera la única manera  
de vivir en paz los dos.

En fin, ¿que buscáis aquí?

MARQ. No os tengo cuentas que dar.

MARQUES. Yo lo quiero averiguar.

¿No soy vuestro esposo?

MARQ. ¡Ay, sí!

¿Pero ya se os ha olvidado  
que á pesar de los provechos,  
á todos vuestros derechos  
de tal habeis renunciado?

MARQUES. Renuncio y renunciaré  
mientras me dure la vida;  
pero hoy en esta partida  
esposo y padre seré.

MARQ. Por eso nos encontramos  
juntos en esta vivienda.

MARQUES. Hace falta quien defienda  
el bien de nuestro hijo.

MARQ. Vamos!

¡Lo mismo vengo yo á hacer!

MARQUES. Ese hombre...

MARQ. Es testamentario

sin duda... ó depositario.

(Aparece Juan Quintana por la derecha.)

MARQUES. ¡Basta!

MARQ. ¡Chito, él debe ser!

## ESCENA VI.

DICHOS y JUAN.

JUAN. Una señora Marquesa  
que conmigo quiere hablar?

MARQ. Dejadme á mi principiar.

JUAN. (¿Qué embajada será esa?)

MARQ. Venga usted, amigo mío.

JUAN. (¡No juzgo de buen agüero  
principio tan zalamero!)

MARQUES. ¿Dónde he visto yo á este tío?

MARQ. ¡Aquí nos tiene usted ya!

JUAN. ¡Habiendo venido, es claro!

MARQ. ¡Y juntos! ¡Es raro!

JUAN. ¿Es raro?

MARQ. No perdamos tiempo.

JUAN. ¡Ah!

MARQUES. ¿Qué nos va usted á decir?

JUAN. ¡Maldita de Dios la cosa!

MARQUES. Dejadme un momento, esposa.

JUAN. (¿Á dónde quieren venir?)

MARQUES. Si honramos esta mansión  
y de tal modo le hablamos,  
es...

JUAN. ¿Por qué?

MARQUES. ¡Porque esperamos  
de usted una revelación!

(Mirando fijamente al Marqués.)

JUAN. (Es raro... no sé qué noto...)

MARQUES. ¿Acerca de qué?

JUAN. Y le intimo...

MARQUES. ¡Acerca de nuestro primo  
el señor Conde del Soto!

JUAN. (Reconociendo á la Marquesa y retrocediendo.)  
(¡Cielos! Es ella... ¡y se atreve!...)  
Conocí á ese caballero,

el catorce de Febrero  
de mil ochocientos nueve.

MARQ. (¡Qué fecha!)

MARQUES. (¡Qué fecha!... ¡Oh!)

MARQ. ¡Veinte años hace!

JUAN. ¡Sí... ayer!

MARQUES. ¡Y yo no le he vuelto á ver  
desde aquel día!

MARQ. (Ni yo.)

JUAN. Nos salvamos mutuamente  
la vida, y el gran señor  
nunca olvidó al labrador.  
Tanto, que al año siguiente  
él mismo me trajo aquí...

MARQUES. ¿Qué?

MARQ. ¿Qué?

JUAN. Un regalo, señora,  
que decir no puedo ahora.  
(Mirando al Marqués.)

MARQUES. ¿Y habeis vuelto á verle?

JUAN. Sí.

Por él, mi hija se ha educado  
en Zaragoza; y volvió  
ha dos años... y pasó  
diez días á nuestro lado.

MARQUES. ¿Vivió aquí?

JUAN. Ya mi mujer  
difunta; ¡no acepté nada!  
¡Cuántas veces á su ahijada  
ha querido enriquecer!

MARQUES. Y hoy no teneis que entregarnos  
de su parte?...

JUAN. No por cierto.

MARQ. ¿Ni su testamento?

JUAN. ¿Ha muerto?

MARQUES. ¿Qué es eso, quereis burlarnos?

JUAN. ¡Yo!... ¡qué decís!... ¡Muerto el Conde!

MARQ. ¡Hace un mes!

JUAN. ¡Mi protector!

¡Mi amigo!

MARQUES. Pero en rigor...

JUAN. (Yo he visto esta cara... ¿en dónde?)



MARQUES. ¡Somos sus sólo parientes,  
y reclamamos su herencia!

JUAN. ¿Á mí? ¡Dios me dé paciencia!

MARQUES. Por informes diferentes  
confirmados por Andrés,  
su mayordomo, sabemos  
que le guardais, y queremos  
su testamento. (Amenazando.)

MARQ. Eso es.

JUAN. Que yo sé...

MARQUES. ¡Y es más, que vos,  
sois el fiel depositario  
de todo su numerario!  
¡Venga aquí!

JUAN. ¡Poder de Dios!  
¡Ni yo he visto al mayordomo,  
ni la muerte conocía  
del Conde!

MARQ. ¡Qué picardía!

MARQUES. ¡Si querrá estafarnos!

JUAN. (Fuera de sí.) ¡Cómo!...  
¿Qué habeis dicho? ¿Y así se habla  
en mi casa? el alma aviesa  
que á mí...

(Acercándose al Marqués y mirándole fijamente.)

MARQUES. ¡Vámonos, Marquesa!  
Un tribunal...

JUAN. ¡Calla, calla!...  
¡Es él! ¡Famosa aventura!  
Y ella también... ¡es su esposa!  
¡Já! ¡já! ¡Aventura chistosa!

MARQ. ¡Qué insolencia!

MARQUES. ¡Qué locura!

JUAN. (El jardín... Encarnación...  
(Á la Marquesa y bajo.)  
¡Já! ¡já!)

MARQ. (¡Sabe mi secreto!)

MARQUES. ¿Qué es esto?

JUAN. (¡Sea usted discreto,  
caballero Salpicón!)

## MÚSICA.

MARQ. (¡Horror, me conoce!)

MARQUES. (¡Me conoce, horror!)

JUAN. (Á ella.) (¡Memoria, señora!)

(Á él ) (¡Oído, señor!)

(Con la música del final del primer acto.)

«Para verdades el tiempo

»y para testigos Dios,

»y para querernos mucho

»solitos mi primo y yo.»

MARQ. ¡Dios mío!

MARQUES. ¿Qué dice?

MARQ. (Me aterra en verdad.)

Venid. (Queriendo llevarse al Marqués )

JUAN. Poco á poco,  
la historia escuchad.

—

Era un lindo matrimonio

rica ella, y pobre él,

que vivían separados

uno de otro sin saber.

Ella amaba mucho á un primo,

y queriéndole salvar,

en su jardín una noche

le hizo amante penetrar.

MARQ. (¿Qué va á decir?)

MARQUES. ¿Qué va á contar?

¡Qué peripecia

tan singular!

—

JUAN. La noche era muy oscura

y el marido seductor,

entró en el jardín buscando

aventurillas de amor.

¡Ella creyó que era el primo;

él se dejó al fin querer

y se *amaron* sin saberlo

el marido y la mujer!

MARQUES y MARQ. ¡Horror! ¡Horror!

MARQUES. ¡Era ella!

MARQ.                    ¡Era él!  
                              ¡Marido infame!  
MARQUES.                ¡Esposa infiel!  
MARQ.                    ¡Error terrible!  
MARQUES.                ¡Error fatal!  
JUAN.                    ¡Velaba el cielo  
                              por la moral!

—

Al año siguiente,  
el Conde me trajo  
de su amada prima...  
MARQ.                    (¡Callad!)  
JUAN.                    ¡Un encargo!  
                              ¡Y la prueba viva  
aun guardo aquí yo,  
de aquella impensada  
reconciliación!

TERCETO.

MARQ.                Si sé que era mi marido  
                              el que me llegó á abrazar  
                              le arranco las orejas  
                              y no le vuelvo á hablar.  
                              Maldita la noche  
                              que por ser oscura,  
                              me metió en el lío  
                              de tal aventura.  
                              Por contar este hombre  
                              la historia que vió  
                              á mi maridito  
                              ¿qué le digo yo?  
                              ¡Ay! ¡Ay!  
                              que fijarse,  
                              la cosa  
                              puede arreglarse!  
                              ¡ay! ¡ay!  
                              bueno va.  
                              ¡Pícaro marido  
                              yá, yá, yá, yá!

—

JUAN.                    Para verdades el tiempo,  
                              y para testigos Dios,

y para querernos mucho  
mi Salpiconcito y yo.  
Bien haga la noche  
que por ser oscura,  
juntó á los esposos  
en tal aventura.  
Ella en ser amada  
del primo pensó,  
y él al abrazarla  
no la conoció.

¡Já! ¡já!  
¡já! ¡já!  
¡Caracoles!  
el lance  
tiene  
bemoles!  
¡Já! ¡já!  
bueno va,  
ay que parejita  
¡já, já, já, já!

MARQUES. Cuando ella estaba en mis brazos  
sí sé yo que es mi mujer,  
le arranco las orejas  
y luego echo á correr.

Maldita la noche  
que por ser oscura,  
me metió en el lío  
de tal aventura.  
¡Sí no es por su primo  
que no pareció,  
vaya un papelito  
que hubiera hecho yo!

¡Ay! ¡Ay!  
¡ay! ay!  
¡Caracoles  
la cosa  
tiene  
bemoles!  
¡Ay! ¡Ay!  
bueno va.  
Pícara Marquesa

yá, yá, yá, yá!

(El Marqués y la Marquesa se van furiosos por el foro y cierran la puerta. Juan ríe á carcajadas.)

## ESCENA VII.

JUAN, á poco COLÁS.

HABLADO.

JUAN. ¡No puedo tener la risa!  
¡Vaya si es curioso el lance!  
Ser constantes sin saberlo  
y á los veinte años cabales,  
venir los dos á mi casa...  
¡y sospechar los tunantes  
que yo me guardo la herencia  
del Conde! Ella, será fácil  
que habiendo oído que existe  
(Saca del armarito, mantel, platos, etc., y empieza  
á poner la mesa.)  
una prueba irrecusable  
de aquella aventura, vuelva  
á averiguar... ¿Eh? ¿Qué haces?  
(Á Colás que ha salido por la derecha con un velón encendido en la mano. Se queda parado al ver que Juan se queda parado también y le mira sonriéndose.)

COLÁS. Yo estoy...

JUAN. (Si supiera el pobre...)

COLÁS. (Poniendo el velón encima de la mesa, y continuando la tarea de Juan.)

Oí gritar al marcharse  
esas gentes, y venía...

JUAN. No vendrán á incomodarme  
otra vez, te lo aseguro.

COLÁS. (Mi papel tiene delante,  
si le ve, ¡buena se arma!)

JUAN. ¡Pobre chico! ¡es tan amable,



- tan cariñoso! .. Me quiere  
(Coge el papel distraído.)  
como si fuera su padre,  
y quiere á Pilar de un modo...
- COLAS. ¡Ya le cogió! ¡Dios me salve!
- JUAN. ¡Su talento no es gran cosa!  
Con veinte años aun no sabe  
escribir bien y de prisa.)
- COLAS. La mesa está puesta.
- JUAN. ¡Diantre!
- ¡Tres cubiertos!
- COLAS. Los de siempre.  
Pilar no va nunca al baile.  
Después de la procesión  
vendrá... y así..., cuanto antes  
cenemos...
- JUAN. Antes la ves?
- ¿No es cierto?
- COLAS. ¿Qué? (Ay, Dios! ¡Si sabe!  
no suelta el papel!)
- JUAN. Pues hijo.
- COLAS. ¿Qué hay?
- JUAN. Tienes que resignarte  
á no cenar con nosotros.
- COLAS. ¿Pues qué pasa?
- JUAN. Que el alcalde  
me ha convidado á cenar,  
y como hoy dos años hace  
que murió mi mujer....
- COLAS. ¡Cierto!
- ¡Y yo me quedé sin madre!
- JUAN. Lo fué para tí, que huérfano  
viniste á mi casa.
- COLAS. ¡Y dale!
- (¡Huérfano! ¡Siempre que ella  
no es mi hermana, recordándome!  
¡Ya lo dice mi amor claro,  
sin necesidad de nadie!)
- JUAN. ¡Tú irás allá, en lugar mío!
- COLAS. Yo...
- JUAN. ¿Qué quieres? ¡Tengo hambre  
de pasar aquí una noche

- con mi hija á solas! ¡mi ángel!
- COLAS. ¡LA GALA! DEL EBRO! Así  
la llaman por todas partes.
- JUAN. ¿Y no es verdad?
- COLAS. ¡Ya lo creo!  
¡bonita! (¡No se le cae  
de la mano el papelito!)
- JUAN. ¿Con qué te vas?
- COLAS. Al instante.  
(Se dirige á la puerta del foro.)  
(Así la encuentro en la plaza.)
- JUAN. ¿Eh? vete por esta calle... (La de la derecha.)  
¡está más cerca!
- COLAS. ¡Es verdad!...
- JUAN. ¡Verás qué cena!
- COLAS. (Casi llorando.) ¡Admirable!
- JUAN. Habrá cordero, y á tí  
que te gusta con guisantes!...
- COLAS. ¡Mucho!
- JUAN. ¡Y lo hace la alcaldesa!
- COLAS. ¡Mucho!
- JUAN. Cena bien.
- COLAS. En grande.
- JUAN. ¡Y diviértete!
- COLAS. ¡Por fuerza!  
(¡No cenar con ella!...)
- JUAN. Márchate.
- COLAS. (¡Me acostaré sin cenar!)
- JUAN. (¡Buen Colás! Siente marchase  
pero por una vez sola  
no se morirá.)  
(Deja caer el papel, y al ir Colás á cogerle se vuel-  
ve Juan, y creyendo que le da la mano, le coge las  
dos y se las estrecha. El papel queda en el suelo.)  
¿Que haces?  
¡Ah! ¡darme la mano! ¡Adios!
- COLAS. (¡Nada, no le cojo!)
- JUAN. Y antes  
de las nueve vuelve á casa.
- COLAS. ¡Si yo ceno siempre á escape!
- JUAN. ¡Adios, tío Juan!
- JUAN. Adios hijo.

COLAS. ¡Ojalá!...

JUAN. ¿Qué?

COLAS. ¡Como es tarde  
decía que *ojalá* hubiera  
cenado el señor Alcalde!  
(¡Está visto, el mejor día  
doy con mi secreto al traste!  
¡Ahí queda el papel, que sea  
lo que Dios quiera! Adelante.  
¡Maldita sea la cena,  
y el cordero con guisantes!  
(Vase por la derecha.)

## ESCENA VIII.

JUAN, á poco ENRIQUE y ANTONIO.

JUAN. Ya se fué. Aquí cenaremos  
los dos solos... ¡Oh! ya es tarde  
y Pilar no viene... ¿Quién?  
(Llaman en la puerta del foro.)  
¿Será ella? . . Voy al instante.  
(Abre la puerta del foro y entran Enrique soste-  
nido en el hombro de Antonio, cojeando: este trae  
la escopeta de aquel. Trajes de caza, amo y criado.)  
¡Entra! ¿Qué miro?

ANT. ¡Buen hombre!

JUAN. ¿Qué es esto?

ANT. ¡Nada! Un percance  
casual. Volvemos de caza  
y mi amo al cruzar la calle  
de árboles, saltó el arroyo  
y se torció un pié!

JUAN. Sentarle  
es lo mejor.

ENR. ¡Muchas gracias!

(Lo sientan entre los dos en una silla. Juan inten-  
ta ver el pié que Enrique retira con rapidez.)

ANT. No hay fractura. Pero antes  
de proseguir el camino  
es preciso que descanse,  
y nos hemos atrevido

- á entrar para suplicarle  
nos dé usted un vaso de agua.
- JUAN. Mejor será con vinagre  
para el susto y para el pié.
- ANT. Hombre... si usted es tan amable...
- JUAN. Dentro de un momento vuelvo.  
¿Le duele mucho?
- ENR. Bastante.
- ANT. Gracias mil, y ya no hay prisa,  
se aliviará. (Márchase Juan de muy mal humor.)
- JUAN. (¡El diablo lo hace!  
Yo esperaba que esta noche  
no nos estorbara nadie...  
¡Cómo ha de ser!) ¡Voy al punto!
- ANT. (¡No deje usted de quejarse!)  
(Á Enrique. Juan se va por la puerta izquierda.)

## ESCENA IX.

ENRIQUE y ANTONIO.

- ENR. (Levantándose de la silla con rapidez.)  
¡Ah!... ¡bribón!
- ANT. ¡Ya estamos dentro!
- ENR. Pero ella no está.
- ANT. ¡Eh! ¡qué diantre!
- ENR. No he podido hablarla á solas.
- ANT. ¿Y qué?
- ENR. Volverá su padre.
- ANT. ¿No se la ve? ¡Se la escribe!
- ENR. En esta choza no es fácil...  
(Coge el papel que escribió Colás, y cayó en el suelo.)
- ANT. ¡Aquí hay papel... estrujado  
pero sirve!
- ENR. Eres mi ángel  
malo.
- ANT. Dos frases al alma,  
y volando.  
(Le da la pluma de Colás, y escribo en el lado  
blanco del papel.)

- ENR.                    ¡En este lance  
está herido mi amor propio!  
Me la llevo á cualquier parte  
esta misma noche, si ella  
consiente.
- ANT.                    Aunque le rechace  
nos la llevamos también.
- ENR.                    ¡Cómo!
- ANT.                    (Sacando del pecho un pomito con un licor blanc.)  
Para que su padre  
no sea un obstáculo, traigo  
en el frasco lo bastante.
- ENR.                    ¡Cómo! te atreves...
- ANT.                    El sueño  
nunca le ha hecho daño á nadie,  
y como dice en latín  
bien, el Marqués vuestro padre.  
¡Audaces, fortuna y uvas!  
¡Uvas para los audaces!  
Así os sirvo, y así gano  
los cien doblones.
- ENR.                    ¡Tunante!
- ANT.                    Venga el papel. Que ella entre,  
y yo respondo.—¡Á sentarse  
que vuelve!  
(Guardándose el papel en el pecho con rapidez al  
ver á Juan que vuelve con una taza, y se sorpren-  
de al ver á Enrique en pié.)

## ESCENA X.

DICHOS y JUAN.

- JUAN.                    ¡Ya estáis de pié?
- ANT.                    Es muy conveniente que ande.
- JUAN.                    Mejor es que descubramos  
el pié! ya está aquí el vinagre.
- ENR.                    Con agua le beberé,  
y basta.
- JUAN.                    ¡Lindo brébaje;  
pero en fin, si es vuestro gusto!..



(Se vuelve para coger un jarro de agua del armario. Mientras está de espaldas, saca Antonio el frasco y vierte su contenido en el vaso que está en la mesa.)

ENR. Gracias, y antes de marcharme  
brindaré por vos, pagandoos  
de ese modo el hospedaje.

(Juan echa agua y vinagre en el vaso del lado de Enrique.)

Yo, con esto, vos con vino.

(Antonio vierte vino en el vaso donde echó el líquido del frasco.)

JUAN. No hay dificultad.

(Va á beber y llaman á la puerta del foro. Deja el vaso sobre la mesa.)

¿Quién? ¡Abre!

ANT. (¡No ha bebido!)

JUAN. ¡Pilar!

ENR. ¡Ella!

PILAR. Ya estoy de vuelta. ¡Oh Dios! ¡Padre!

(Al reconocer á Enrique.)

---

## ESCENA XI.

DICHOS y PILAR por el foro.

### MÚSICA.

PILAR. (¡Oh cielos! ¡Es él!

ENR. y ANT. (¡Nos va á descubrir!)

JUAN. ¡Aquí está mi prenda!

PILAR. (¿Qué buscan aquí?)

ENR. ¿Es hija vuestra?

JUAN. Mucho que sí.

ENR. y JUAN. No la hay más bella  
en el país.

JUAN. De mi vejez esperanza,  
y recuerdo de mi ayer,  
sólo en ella cifro ansioso  
mi ventura y mi placer.

Llamada GALA DEL EBRO,  
y con gracia y juventud  
es más gala todavía  
por su alma y su virtud!  
Son los brazos de mi padre  
mi defensa y mi sostén,  
quien quitarme de ellos quiera  
no podrá quererme bien.  
Nada valen para gala  
mi belleza y juventud,  
que en el alma de una pobre  
solo es gala la virtud.

PILAR.

ENR. y ANT. Esos ojos hechiceros  
y esa boca angelical,  
valen más que los brillantes  
y las perlas y el coral.  
Si del Ebro os llaman Gala  
por belleza y juventud,  
es aún más codiciada  
vuestra cándida virtud.

PILAR.

(¡Qué atrevimiento!)

JUAN.

(¡Galantes son.)

ANT.

¡Pronto!

(Queriendo darle la carta que escribió Enrique.)

PILAR.

(¡Una carta!)

ENR.

(¡Tomadla!)

PILAR.

¡No!

JUAN.

¿Qué la hablan bajo?

¿qué pasa aquí?

ENR.

(¿Te ha sorprendido?) (Á Antonio.)

PILAR.

(¡Pobre de mí!)

ENR.

Pués que me encuentro firme

gracias á vos,

permitid que me aleje.

JUAN.

¡Marchad con Dios!

ANT.

(Metiendo el papel en la cestilla que está  
sobre la mesa de la pared.)

La pongo en esta cesta

y ella lo vé.

JUAN.

(¡Sospecha inesplicable!)

PILAR.

(¡Que avilantéz!)

(Que ha visto esconder la carta. Vánse por el foro,

cerrando la puerta. Juan los mira irse con placer, y Pilar mira preocupada la canastilla donde está el papel.)

## ESCENA XII.

PILAR y JUAN.

HABLADO.

JUAN. ¡Gracias á Dios que se han ido!  
PILAR. ¡Oh! (Distraída.)  
JUAN. ¡Sentía un mal estar!...  
¿Conque vamos á cenar?  
¡Niña! (¡Calla, no me ha oído!...)  
¡Pilar!  
PILAR. ¡Padre!  
JUAN. ¿Qué te pasa?  
PILAR. ¡Nada!  
JUAN. ¡Vaya una alegría!  
PILAR. No sé...  
JUAN. Cualquiera diría  
que estabas triste en tu casa.  
PILAR. ¡Yo más alegre no soy! (Sonriéndose.)  
JUAN. ¿Te sucede algo?  
PILAR. No tal.  
Una distracción casual  
sería. ¡Vaya, aquí estoy!  
Cenemos. (Sentándose.)  
JUAN. Tienes razón.  
Un vago presentimiento  
también me afecta un momento.  
¡Ea, fuera la aprensión!  
¡Soy feliz y eres dichosa!  
Solos y juntos estamos.  
PILAR. (Esa carta...)  
JUAN. ¡Á pasar vamos  
una noche deliciosa!...  
PILAR. ¿Y Colás?

- JUAN. El pobre está  
cenando lejos de aquí.
- PILAR. ¿Le habeis vos mandado?
- JUAN. Sí;  
quería estar solo.
- PILAR. ¡Ah!
- JUAN. ¡Bien haya el pobre alimento  
que se gana honradamente,  
(Se sienta á la mesa.)  
y este vino transparente  
que dá alegría y contento!  
(Bebe en el vaso que Antonio vertió el líquido.)  
¡Á tu salud!
- PILAR. ¡Eso es!  
(¿Cómo podré yo sacar  
esa carta?
- JUAN. (Observando á su hija.)  
¡Es singular!  
¿No cenas, hija?
- PILAR. ¡Después! (Se levanta.)
- JUAN. ¿Cómo después?
- PILAR. (¡Oh, mañana  
será tarde!)
- JUAN. (Levantándose ) En fin, ¿qué tienes?  
¿por qué á mi lado no vienes?
- PILAR. Padre, es que no tengo gana.
- JUAN. ¿Estás enferma?
- PILAR. ¡No á fé!
- JUAN. ¿Qué miras por ese lado?
- PILAR. (¿Sospechará?... ) Como he estado  
en la procesión, tomé  
á poco unos dulces...
- JUAN. ¡Ya!
- PILAR. Se empeñaron mis amigas...
- JUAN. ¡Pilar, por más que me digas  
no es eso! ¿Qué miras?... ¡Ah!  
¡ya sé! en ese cesto .. (Yendo hacia él.)
- PILAR. (Oponiéndose.) ¡Padre!
- JUAN. ¿Por qué en decírmelo tardas?  
En ese cestillo guardas  
los recuerdos de tu madre.  
Su escapulario de seda,

las cartas que yo la he escrito  
y su rosario bendito...

PILAR. (¡Ah!)

JUAN. ¡Cuánto de ella nos queda!  
Dos años hace no más  
que por siempre la perdimos.

PILAR. ¡Madre mía!

JUAN. Y que vivimos  
sin olvidarla jamás.  
Si supieras hija mía  
el dolor que nos costó  
cuando el Conde te llevó  
á Zaragoza aquel día,  
diciendo: «Su educación  
corre solo de mi cuenta.»  
Viviste ocho años contenta,  
sin comprender tu razón  
que ausentes de ti, dos viejos  
solos, día y noche y estaban,  
y pensando en tí lloraban!  
en tí... ¡qué estabas tan lejos!

PILAR. ¿Lejos?

JUAN. Para el que es su mal  
no ve al ser que su alma sueña,  
que sea grande ó pequeña  
la distancia le es igual.

PILAR. Cierto.

JUAN. Viniste á ver  
morir á tu madre; y vino  
aquel año tu padrino  
que tampoco ha de volver.

PILAR. ¡Cómo! ¡El Conde! Aquel señor  
que á amar me habeis enseñado.

JUAN. Hoy la noticia me han dado  
de su muerte. Si un error  
no es de los que aquí han venido,  
idea que abrigar quiero  
un protector verdadero  
y leal hemos perdido!

PILAR. Á ese hombre salvó mi madre.

JUAN. Bien nos lo supo pagar.  
Pero no es este el pesar



mayor que tiene hoy tu padre.

PILAR. ¿Pues cuál es?

JUAN. Cerca de un año

hace que tu corazón  
en perpétua agitación  
ha sufrido un cambio extraño.  
Distraída, preocupada,  
tus vagas frases escucho;  
por pensar en algo mucho  
casi no piensas en nada!  
¡Y á tus costumbres sencillas  
reemplaza hoy un desconcierto,  
que sin notarlo, ha cubierto  
de palidez tus mejillas!  
No es mi temor quien abulta  
tu malestar indiscreto;  
es que te ahoga el secreto  
que tu corazón oculta.  
Por eso te quise hablar  
sin que haya ningún testigo,  
por si no al padre, al amigo  
se lo quieres confiar.

PILAR. Yo padre... juro á usted...

JUAN. No:

vas á mentir y es mal hecho:  
si el mal que guarda tu pecho  
no debo saberlo yo...  
¡En el cielo hay una estrella  
por quien aun llora tu padre,  
es el alma de tu madre!  
¡Cuéntaselo sólo á ella!

---

### MÚSICA.

PILAR. ¡Oh! ¡madre mía!  
¡perdón! ¡perdón!  
¡Si no es dichoso  
mi corazón!

JUAN. Por tí mi vida  
feliz daré.  
¿Cuál es tu pena

qué yo no sé?

---

PILAR. Ni el sol que nace tras la montaña,  
ni el blando aroma que da la flor,  
ni el limpio arroyo que el campo baña  
ni el dulce trino del ruiseñor  
calman del pecho mío  
el triste mal estar,  
y la brisa el sol, el arroyo,  
terror me dan.

JUAN. ¿Si eres encanto del pecho mío,  
si tienes gracias y juventud,  
si te ama el valle, el sol, el río...  
en ese pecho que tienes tú?  
Tesoro de mi alma,  
dí la verdad,  
que las perlas que brotan tus ojos  
terror me dan.

---

PILAR. Perdona, padre mío,  
mi loca insensatez  
y juro que en tus brazos  
desde hoy feliz seré.

JUAN. Si tu alma vaga inquieta  
y no sabes porque,  
valor te dé en el cielo  
tu madre que nos ve.

PILAR. Su ejemplo y sus virtudes  
sabré siempre seguir.

JUAN. Así brillará puro  
y hermoso el porvenir.

---

PILAR. Huye del alma mía  
fantástica ilusión,  
no queden ya en mi pecho  
ni restos de ese amor.  
El mundo nos separa,  
tras él mi aliento va,  
pero en tan fiera lucha  
mi alma vale más.

JUAN. En vano á mis caricias  
responde su razón,

aumento su ansiedad  
ocúltele en buen hora,  
¡su vida vale más!

---

HABLADO.

PILAR. ¡Nueva vida desde hoy!  
¡La calma en mi pecho llevo!  
¡Mi madre dice que debo  
ser venturosa, y lo soy!

JUAN. Y si anhelas serlo más  
ya que hasta hoy no lo has hecho.  
descubre lo que en su pecho  
guarda hace tiempo Colás.

PILAR. ¿Mi hermano?

JUAN. Si hasta hoy tal nombre  
ha hecho que al dársele acierte  
vuestro corazón, advierte,  
que no lo es, y que es ya un hombre!  
Unidos en la niñez  
ocho años os separó  
la suerte, y mujer te vió  
cuando volviste otra vez.

PILAR. Es huérfano...

JUAN. ¡Sí, hija mía!  
pero mañana... ¿quién sabe?

PILAR. ¿Cómo, un secreto?

JUAN. Y muy grave.

Ya hablaremos otro día.  
Hoy con tu promesa cuento:  
¡sé que cual siempre serás!

PILAR. ¡Oh, sí!

JUAN. ¿Que no llorarás  
sin razón?... ¡Ya estoy contento!  
(Dirigiéndose á la alcoba.)

PILAR. ¿Vais á acostaros?

JUAN. Sí. ¿Qué?

PILAR. Es temprano.

JUAN. Lo será.

Pero mi cabeza está  
algo pesada. No sé...

PILAR. ¿Espero á Colás?

JUAN.

No tal.

Aunque dormida te halle,  
él viene por esa calle;  
su cuarto está en el portal  
y en él se queda.

PILAR.

Está bien.

JUAN.

¡Cerremos!

(Cierra con cerrojo la puerta del foro y vuelve.)

PILAR.

(Yo podré así,  
sacar al punto de allí  
su carta.)

JUAN.

(Cerrando la puerta de la derecha.)

Y esta también.

¡Estoy como mareado!  
y pierdo de sueño el tino.  
¡Si hnbiera bebido vino!...

PILAR.

Si solo le habeis probado...

JUAN.

(¡Idea rara y sombría!)  
¡Cierra después la ventana!

PILAR.

Lo haré, padre. Hasta mañana.

JUAN.

¡Hasta mañana, hija mía!

(Le acompaña hasta la alcoba del foro. Entra Juan en ella y se echa vestido en la cama. Pilar le mira y corre las cortinas.)

## ESCENA XIII.

PILAR.

Se echa vestido: ¡es extraño!  
Como temblé que llegara  
allí, y la carta encontrara.  
¡Cuánto he sufrido en un año!  
¿Por qué ese hombre me persigue  
y soy de su vida el centro...  
y en todas partes le encuentro  
y á todas partes me sigue?  
¿Cómo hace que al lado mío  
siempre á mi pesar le halle?  
En la iglesia y en la calle,  
y en la fuente y en el río?  
¿Con qué extraña rapidéz,

aprovecha la ocasión  
de hablarme, y sin intención  
de oírle, le oigo otra vez?  
¡Y cómo bullen sonoras  
sin eco, y casi sin ruido,  
en mi mal cerrado oído  
sus frases aduladoras!  
¡Oh! ¡Dios mío! ¡No será!  
Él es rico, y yo aldeana.  
Antes que llegue mañana  
muera en mí su imagen ya.  
¿Quién soy yo? Qué espero de él  
si mi corazón le ama;  
¡muera como en esta llama  
va á morir este papel!  
(So dirige con rapidez á la cestilla, y al ir á  
abrirla aparece en el frente de la ventana. Colás,  
con los codos apoyados en ella.)

## ESCENA XIV.

DICHA y COLÁS en la ventana.

COLAS. ¡Hola, Pilar! (Retrocede aterrorizada.)

PILAR. ¡Cielo santo!

¡que era mi padre creí!

COLAS. ¿Qué haces tan solita, ahí?

PILAR. (¿Dios mío, por qué este espanto?)

Nada, ya ves.

COLAS. ¿Se acostó

padre?

PILAR. Hace un rato.

COLAS. ¿Esperabas

mi vuelta?

PILAR. Como tardabas.

¿Has cenado bien?

COLAS. ¡Ay! no.

Guisa muy bien la alcaldesa

y se tratan con regalo,

pero todo está muy malo

si tú no estás en la mesa.

PILAR. (¡Ah! y yo que jamás noté...



¡Pobre muchacho!)

COLAS. ¿Has bailado?

PILAR. Si yo en el baile no he estado.

COLAS. ¿Viniste pronto?

PILAR. ¡Sí, á fé!

¿No vas á acostarte?

COLAS. ¡Bah!

está la noche tan buena...

PILAR. No te haga daño la cena  
con este relente.

COLAS. ¡Quiá!

Primero, que no he comido,  
y después... ¡que en la ventana  
me estaría hasta mañana!

Por eso á escape he venido,

¡Mira bien! Sudando estoy.

PILAR. (Le miré como á un hermano.)

COLAS. ¿Vaya, no me das la mano  
como siempre?

PILAR. Sí; allá voy.

¡Ten!

COLAS. (¡Oh, dicha! es el instante  
único que gozo al día.)

PILAR. (Tiembla su mano en la mía.)

COLAS. Otro poquito.

PILAR. ¡Es bastante!

COLAS. Si no te viera venir  
á darme tu mano, hermosa,  
me daría así, una cosa  
que no podría dormir.

PILAR. Pues, adios, y duerme bien,  
que Dios por tí velará,  
y venturoso te hará  
dentro de algún tiempo.

COLAS. ¡Amén!

Ojalá acierte tu boca.

Si lo que quiero me diera...

¡Madre de Dios! ¡Friolera!

¡mi alma se volvía loca!

PILAR. Guarda tu sana razón,  
yo la mía guardaré;  
y nunca muera la fé

- en tu hermoso corazón.
- COLAS. Fé tengo, y tengo esperanza  
que no es cosa muy segura;  
más si como dice el cura  
con ella todo se alcanza,  
joyas, y galas, y coches,  
al momento alcanzaría  
para... (Basta, lengua mia,  
que te escurres.) Buenas noches.
- PILAR. (No era una sospecha vana.  
¿Cómo no noté jamás?...)  
¡Hasta mañana, Colás!
- COLAS. Hermanita, hasta mañana.  
(Qué sueño tan celestial  
tendrá... mientras yo pensando...  
¡Ay! Cómo me va cansando  
dormir sólo en el portal )  
(Cierra la puerta y desaparece.)

## ESCENA XV.

PILAR.

Música pianísimo en la orquesta hasta que empieza el  
canto final.

¡Muera esta noche mi ayer!  
¡Calle mi destino impío,  
y dáme fuerzas, Dios mío,  
para poderle querer!  
(Se acerca á la alcoba de Juan y separa un poco  
las cortinas que deja caer después.)  
¡Duerme ya en sueño profundo  
y mal mi inquietud resisto!  
(Coge la carta del cestillo.)  
Aquí está. ¡Nunca me he visto  
como hoy tan sola en el mundo!  
(Lee.) «Si es que mi amante dolor  
»conmueve tu pecho frío,  
»hoy mismo veré si fío  
»injustamente en tu amor.  
»Llevo un año de sufrir,

«Tú, respuesta no me dás,  
»y esta noche, me verás  
»dispuesto por tí á morir.  
»Basta ya de lucha impía,  
»yo te bablaré en breve rato,  
»esta noche, y ó me mato  
»á tus ojos, ó eres mía.»

¡Qué es esto? ¡Quiere aterrarme!

¡Qué se matará!.. ¡Imposible!

¡Que vendrá aquí? No es creible.

(Yendo al foro y retrocediendo.)

¿A dónde iba á despeñarme?

Aquí con mano segura

me propone el seductor

que envuelva mi pobre honor

en mi eterna desventura!

¡Vergüenza más que mi afrenta

mi debilidad seria!

¡Despiértate ya, alma mía!

¡Corazón! ¡Vive y alienta!

Haz en el instante trizas

tu latido vergonzoso,

y sé por siempre dichoso

al calor de esas cenizas.

(Al ir á quemarlo vé lo escrito por Colás.)

Otro escrito guarda entero

el papel, por este lado.

(Lee.) «Desde que nací te he amado,

»desde que nací te quiero:

»Tú no lo sabrás jamás;

»pero yo en silencio lloro,

»y te idolatro y te adoro

»como á la Virgen: Colás.»

¡Aquí me han dado los dos

de su amor trasunto fiel!

¡Muera ardiendo el de Luzbel!

¡guarde mi pecho el de Dios!

(Rompe el papel por la mitad y quema el de Enrique, guardando el de Colás en el pecho.)

MÚSICA.

PILAR. (De rodillas.)

Vírgen y madre  
del Redentor,  
haz que mi alma  
pague su amor.  
Ya que he logrado  
triunfar por tí,  
aparta siempre  
el mal de mí.

---

JUAN.

¡Hija del alma!

PILAR.

¡Soñando está!

JUAN.

La Vírgen siempre  
tu voz oirá.

---

COLAS.

Hasta mañana,  
¡hermana, adíos,  
velando quedo  
tu sueño yo!

PILAR.

Ya que ha triunfado  
mi amor por tí

(Antonio aparece en este momento y salta á la  
escena sin ruido, y descorre el cerrojo de la puerta  
del foro.)

aparta siempre  
el mal de mí!

---

(Oculta su cabeza entre las manos. La puerta del  
foro se abre y aparece Enrique. Telón rápido y  
fuerte en la orquesta.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.





---

## ACTO TERCERO.

---

La misma decoración del acto segundo. Al levantarse el telón, ruido lejano dentro. Música en la orquesta

### ESCENA PRIMERA.

CORO dentro.

La escena al levantarse el telón aparece sola. La ventana abierta. Está ampezando á amanecer.

### MÚSICA.

VOCES. (Dentro.) Por la cañada  
corriendo van.

¡Á ellos! Á ellos!

¡no escapan!

PILAR. ¡Padre, socorro!

VOCES. ¡No hay que cejar!

¡Á ellos! ¡Á ellos!

¡corriendo van!

(Sigue la música en la orquesta pianísimo hasta que concluye la escena tercera.)

---

## ESCENA II.

JUAN QUINTANA descorriendo de pronto las cortinas de la alcoba, y bajando sobresaltado á la escena.

### HABLADO.

¿Eh? ¿Qué ocurre? ¡Creí oír!...  
¡Qué noche! ¡Terrible sueño!  
¡Tengo una plancha de plomo  
sobre mi frente, y el pecho  
respirar apenas puede!  
Casi sin fuerzas me siento.  
¡Ya amanece! ¡Al ver si el día  
vuelve á mi rendido cuerpo  
la calma!... ¡La puerta abierta  
de madrugada! ¿Qué es esto?  
(Al dirigirse á la puerta, esta se abre, y aparece  
Andrés con una caja pequeña de hierro cerrada.  
Juan retrocede.)

## ESCENA III.

JUAN y ANDRÉS, (de luto.)

JUAN. ¡Ah!  
ANDRES. ¿Juan Quintan?  
JUAN. Yo soy.  
ANDRES. ¿Me conocéis?  
JUAN. ¡Si por cierto!  
Sois Andrés el mayordomo  
del Conde del Soto.  
ANDRES. Y vengo  
á entregaros de su parte  
esta caja.  
JUAN. ¡Conque ha muerto!  
¿Era verdad?  
ANDRES. ¿Lo sabiais?  
JUAN. ¡Oh... sí!... Ayer me lo digeron,  
mas no di crédito al pronto.  
ANDRES. Hace un mes. Yo caí enfermo

y no he podido cumplir  
(Dejando la caja encima de la mesa.)  
hasta ahora sus deseos.  
Tomad y llevad á cabo  
con fidelidad y acierto  
su postrera voluntad.

JUAN. Lo haré... mas decidme al menos...

ANDRES. Yo nada sé, Juan Quintana.  
Como en vida le obedezco.  
Mi mision está cumplida,  
ahora vos. ¡Guardeos el cielo!  
(Cesa la música al marcharse Andrés por el foro.  
Juan queda absorto.)

## ESCENA IV.

JUAN QUINTANA.

Yo soy el depositario  
de esta caja. Lo supieron  
sus primos, y eso buscaban  
en mi casa ayer, creyendo  
que yo negaba el depósito.  
En él un protector pierdo,  
un amigo... ¡Á su memoria  
juro cumplir como bueno!  
(Abre la caja y retrocede.)  
¡Oro!... ¡diamantes!... ¡papeles!...  
escrituras... ¿eh?... ¿qué es esto?  
(Saca un legajo pequeño cerrado y sellado con lacre  
negro y cintas idem.)  
«Para abrirle Juan Quintana.»  
(Le besa.) ¡Qué miro!... ¡Su testamento!  
¡Qué he leído! ¡No: imposible!  
¿Duermo aun ó estoy despierto?  
¡El porvenir de mi hija!  
¡La dicha del pobre huérfano  
abandonado! ¡Colás! (Llamando.)  
¡Calina, Quintana! ¡Yo debo  
por la voluntad del Conde  
hacer á los herederos  
entrega de su fortuna!

¡Ricos... millonarios... temo  
perder la razón! ¡Colás!

(Se dirigo á la puerta de la derecha y descorro el  
cerrojo, hablando desde la puerta.)

¡despierta!

COLAS. (Dentro.) ¡Eh? ¿Qué pasa?

JUAN. ¡Presto!...

¡Sal aquí!... ¡que es ya de día!...

COLAS. Ya voy; que me estoy vistiendo.

JUAN. Despertemos á mi hija.

¡Oh!... no... Hay que avisar primero  
al Marqués y á la Marquesa,  
que vengan hoy mismo.

(Cierra la caja.)

## ESCENA V.

### JUAN y COLÁS

Saliendo á medio vestir y azorado por la puerta derecha  
del actor.

COLAS. ¿Hay fuego?

¿Ladrones?

JUAN. ¡Colás .. abrázame!

COLAS. ¡Con mucho gusto!

JUAN. ¡Oh, contento!

¡Oh, placer!

COLAS. ¿Se ha vuelto loco?

JUAN. ¡Salta! ¡Baila!

COLAS. ¡Ahora no puedo!

JUAN. ¡Alégrate... imbécil... corre!

COLAS. ¡Si estoy dormido por dentro!

JUAN. ¡Echa á correr!

COLAS. ¿Mas qué ocurre?

JUAN. Dile á mi cuñado Anselmo  
que monte en la mula y vaya  
á Zaragoza en un vuelo,  
pregunte por los Marqueses  
de Valle Umbrio.

COLAS. ¡Ya! ¿Aquellos  
que vinieron ayer?

JUAN. ¡Justo!





COLAS. ¡Va á ver aquí jubileo?  
JUAN. ¡Tráete á todos cuantos quieras!  
COLAS. ¡Mejor, que vayan viniendo,  
y asistirán á su boda  
y de camino á mi entierro!  
JUAN. ¡Qué fortuna!  
COLAS. ¡Qué desgracia!  
JUAN. ¡Ya no sufro!  
COLAS. ¡Ya no almuerzo!  
(Se va corriendo por el foro cerrando la puerta.  
Juan baja al proscenio.)

## ESCENA VI.

JUAN QUINTANA.

¡Cree morir, y á su ventura  
corre él mismo sin creerlo!  
¡La dicha nos hace ingratos!...  
Yo mismo, apenas recuerdo  
que fué el Conde quien un día  
me trajo á ese pobre huérfano,  
diciendo: «Sé tú su padre;  
»oculta siempre el misterio  
»de su nacimiento á todos;  
»que sí él es honrado y bueno,  
»algún día su desdicha  
»tendrá inesperado premio.»  
(Registrando la caja.)  
Entre estos papeles deben  
existir los documentos  
que justifiquen su origen...  
eso es: sin duda son estos, (Sacándolos.)  
dos cartas de la Marquesa...  
La primera en que creyendo  
que vió á su primo la noche  
del catorce de Febrero,  
le envía con un criado  
llena de arrepentimiento,  
la prueba de su desgracia.  
¡Y Salpicón, sin saberlo!

La segunda es de hace ocho años.  
¿Preguntándole qué ha hecho  
de su hijo? «Sin respuesta  
»las dos, dice el Conde y luego  
»para Encarnación, mi prima,  
«cuando yo muera.» ¿Qué esto?  
(Ruido interior.)  
¡Ah! sí: amigos y vecinos  
á quienes Colás ha hecho  
venir.

UNOS.                    ¡Tío Juan!  
OTROS.                                    ¡Juan Quintana!  
JUAN.            ¡Muy buenos días, adentro!

---

## ESCENA VII.

JUAN y ALDEANOS.

MUSICA.

ALDS.            Decid lo que ocurre,  
                     decid lo que pasa,  
                     Colás va llorando  
                     de aquí para allá;  
                     y dice que hay fiesta,  
                     y dice que hay boda,  
                     y dice que es rica  
                     su hermana Pilar!

## ESCENA VIII.

DICHOS y más ALDEANOS.

ALDS.            ¿Sabeis lo que ocurre?  
                     ¿sabeis lo que pasa?  
                     han preso á dos hombres  
                     en el *retamar*.  
                     ¡Queriendo en un coche  
                     llevarse por fuerza,  
                     á una linda moza  
                     de nuestro lugar!

Todos. ¡Decidnos, Quintana,  
qué nuevas son esas,  
qué fiesta, qué boda  
se tratan aquí!  
¡Y vámonos todos  
á ver esos presos  
y á ver de esa moza  
la cara gentil!  
(Al concluir, todos rodean á Juan.)

### HABLADO.

UNOS. ¡Decid, qué ocurre?  
OTROS. ¡Contad!  
JUAN. Aun mi hija nada sabe.  
Voy á despertarla, y todos  
al oír las novedades  
gozarcis de su sorpresa  
y de su dicha.  
(Dirigiéndose por la primera izquierda.)  
UNO. Pero antes,  
diga usted...  
COLAS. (Entrando muy agitado por el foro.)  
¡Aquí estamos todos!

### ESCENA IX.

JUAN, ALDEANOS y COLÁS.

JUAN. ¿Y Anselmo?  
COLAS. Ya corre á escape  
á Zaragoza... ¡Más sepa  
que hay aquí un jaleo y grande!  
Todo el pueblo está en la plaza,  
y está el Juez, y está el Alcalde,  
y unos gritan «¡que los suelten!»  
y otros gritan «¡que los maten!»  
JUAN. ¿Pero, á quiénes?  
COLAS. Á dos hombres  
que han pretendido llevarse  
á una moza del lugar.

JUAN. ¿Quién es ella?

COLAS. ¡No se sabe!

Está en el Ayuntamiento  
encerradita con llave,  
para que nadie la vea  
hasta que todo se aclare.

JUAN. ¿Y ellos son del pueblo?

COLAS. ¡Quiá!

gente de levita y *fraque*  
de Zaragoza. Uno de ellos,  
por los papeles que tráe  
es hijo de los marqueses  
de Valle Umbrío. ¡Cabales!

JUAN. ¿Qué?

COLAS. De los que ayer vinieron  
y á quien usted á hecho que llamen.  
El otro, dicen que es  
criado de ese tunante.

JUAN. (¡Su hermano, y aquí!...)

COLAS. Parece  
que han hecho dormir al padre  
de la chica, con un *piltro*.

JUAN. ¿Qué es eso?

COLAS. No sé... un brevaje  
con que se duerme por fuerza  
*tóo* el mundo!

JUAN. ¡Cielos!

COLAS. Y arde  
el pueblo en suposiciones  
que si es Inés, que si es Cármén,  
que si es Cartuja...

JUAN. (Como recordando y llamándola.)

¡Pilar!

COLAS. ¡Duerme!

JUAN. ¡No responde nadie!

¡Mi horrible sueño! ¡Dios mío!

(Todos se extrañan ignorando lo que pasa.)

COLAS. ¿Qué pasa?

JUAN. ¡Jesús... ampárame!

(Entra corriendo en la habitación de Pilar.)

TODOS. ¿Pero qué sucede?

JUAN. (Dando un grito desgarrador.) ¡Ah!

- TODOS. ¡Ese grito! ..
- COLAS. ¡Padre! ¡Padre!
- JUAN. ¡No está mi hija en su cuarto!  
¡Era ella!
- TODOS. ¡Tío Juan!
- JUAN. ¡Dejadme!  
¡Quiero verla!
- COLAS. ¡No es posible!
- JUAN. ¿Dónde están esos infames?  
¡me la han robado!
- COLAS. (Llamando.) ¡Pilar!
- JUAN. ¡Si yo mismo al levantarme  
ví la puerta y la ventana  
abiertas!
- TODOS. ¡Oh!
- JUAN. ¡Dios me salve!  
¡Corramos!
- UNO. ¡Corramos todos!
- JUAN. ¡No puedo!... Siento agolparse  
á mi deshonrada frente  
en tropel toda la sangre!  
¡Mis piés vacilan! ¡Dios mío!  
¡Que esto á la vejez me guardes!  
(Cayendo desplomado en una silla y ocultando su  
frente entre las manos.)
- COLAS. ¡Quedáos aquí!... Yo corro  
á vengaros y á vengarme!  
¡Yo traeré á Pilar, y á ese hombre,  
que de mi furor le guarden  
ó si no le mato!
- JUAN. Tente,  
hijo mío... tú no sabes...
- COLAS. Yo sé que estaba furioso  
por ese novio que cae  
de las nubes; sé que ese otro,  
sin caer, quiso llevarse  
de aquí á la GALA DEL EBRO,  
sé que os han dado un jarabe,  
y sé que tengo un garrote  
y le rompo el alma á alguien!  
¡Corramos! (Á todos.)
- JUAN. ¡Oh! no... ¡Dios mío!



UNO. ¡Sí, corramos!

COLAS. ¡Yo delante!

¡Ay garrote de mi vida,  
vas á divertirte en grande!

(Vanse todos por el foro, con la música en la orquesta conque vinieron.)

## ESCENA X.

JUAN QUINTANA.

JUAN. (Queriendo levantarse )

¡Yo el primero. Es necesario  
evitar que ambos se maten!

¡Oh! ¡las fuerzas me abandonan!

pero... ¿y mi hija? ¡Sus frases,

sus lágrimas! ¿Estaría

de acuerdo con los infames?

¡Yo sorprendi sus miradas!

¿Era sin duda su amante,

y tal vez ella sabía

que burlaban á su padre?

¡No, imposible! ¡Yo entre sueños

oí sus voces... sus ayes...

pedia socorro... y yo

no podía despertarme!

¡Lo que juzgué pesadilla

era realidad! ¡Bastante

he vivido, si hoy despierto

deshonrado y miserable!

¡Yo la he criado con honra,

y ejemplo su santa madre

la dió de virtud cristiana!...

¡Dios mío! Si mis afanes,

si mi doctrina y mi ejemplo

no han sido á guardar bastante

el tesoro de su honra,

¡mátame, Dios mío, mátame!

(Cae anonadado en una silla con la cabeza entre  
sus manos, indiferente á cuanto pasa á su alrededor.)

## ESCENA XI.

DICHO, LA MARQUESA y el MARQUÉS.

MARQ. ¡Me he encontrado en el camino  
al hombre que iba á buscarme  
y aquí estamos!

MARQUES. Nuestro Enrique  
no ha vuelto desde ayer tarde  
á Zaragoza. Y han dicho  
que está aquí. Vamos, levántate,  
responde... ¿sabes qué ha sido  
de él?

MARQ. (Es fuerza que le hable  
á solas, para saber...)

MARQUES. (Es necesario que aclare  
sus reticencias y explique  
lo que calla y lo que sabe.)

MARQ. ¿No me oís?

MARQUES. ¿Está llorando?

MARQ. ¡Eh! ¡Juan!

MARQUES. ¡Quintana!

(Dándole una palmada en el hombro.)

JUAN. ¡Dejadme!

MARQUES. ¿Nos habeis mandado un hombre  
para que nos suplicase  
venir al punto, diciéndonos  
á los dos de vuestra parte,  
que ya sabeis que era cierta  
la muerte del Conde: que antes  
nada sabíais: que existen  
en vuestro poder las llaves  
de una caja y sus papeles?

JUAN. ¿De qué su fortuna vale  
para mí?

MARQUES. ¿Conque hay fortuna?

JUAN. ¡Dejadme os digo! ¡Dejadme!  
¡Esa es su caja! ¡Llevárosla!  
¡Yo no quiero ver á nadie!  
¡y era para ella!

MARQ. (Por la caja.) ¡Justo!

¡sus armas! ¡Oro! ¡Diamantes!...

¡Un testamento! (Coge el pliego.)

JUAN. ¡Dios mío!

y no vienen!

MARQUES. ¡Cuanto antes

nos enteremos, mejor!

MARQ. Lée.

MARQUES. ¡Voy á hacerlo! «Hallándome

»sin herederos forzosos.»

¡Ese es el asunto!

JUAN. (Como despertando y viéndolos.) ¿Qué hacen  
aquí estas gentes?

MARQ. Á ver

si nuestro Enrique...

JUAN. ¡Ah! ¡el infame,

era él! decidme, pronto...

¿dónde está ese Enrique?

MARQUES. ¡Calle!

¡Qué franqueza!

MARQ. ¡Y le tutea!

¡Es el vizconde del Valle!

MARQUES ¡Nuestro hijo único!

JUAN. Es un vil.

que anoche vino á robarme  
mi tesoro.

MARQUES. ¡Qué! ¿á robaros?

MARQ. ¡Reportad vuestro lenguaje!

JUAN. Entró fingiéndose herido  
en mi casa, y sin cuidarse  
de mi confianza ciega,  
para seducir cobarde  
á mi hija. y arrancarla  
de la mansión de su padre,  
vertió en mi vaso un narcótico  
que la razón me quitase;  
y mientras presa del sueño  
y de un delirio incesante,  
yo inútil en esa alcoba  
pugnaba por despertarme,  
él llevó á cabo su infamia,  
traspasando esos umbrales,  
y llevándose á mi hija

sin que la amparase nadie!  
¡Si esa acción es de un bandido!  
¿cómo quereis que le llame?

MARQ. Si lo que decís es cierto...

MARQUES. (¡Seductor como su padre  
y atrevido con las damas!  
¡No puede negar su sangre!)

MARQ. Busquémosle y procuremos  
enmendar...

JUAN. ¿Qué enmienda cabe?

MARQUES. Un remendillo.

JUAN. La honra,  
¿puede acaso remendarse?

MARQUES. Pues somos los herederos  
del Conde, elegid la parte  
que querais de esa fortuna,  
y no se hable más del lance.

JUAN. ¡Dinero á mí! ¡Dios me valga!  
¿y de esa herencia? ¡Al instante,  
dejad mi casa! No es vuestra  
esa fortuna... no cae  
en vuestro poder.

MARQUES. (Yendo hacia el cofrecillo.) ¡Veámoslo!

JUAN. ¡Atrás!

MARQ. ¿Cómo?

JUAN. En esta llave  
está mi secreto; ahora  
venid también á robármele!

VOCES. (Dentro.) ¡Juan Quintana!

OTROS. ¡Aquí!

JUAN. Esas voces...

(Empieza el ritornelo en la orquesta)

## ESCENA XII.

DICHOS, COLÁS.

COLÁS. ¡Aquí viene Pilar, padre!

JUAN. ¡Mi hija!

COLÁS. ¡Y el seductor!...  
la justicia...

JUAN. ¡Dios le ampare!

(Yendo á coger una escopeta.)

MARQUES. ¿Qué vais á hacer?

VOCES. ¡Á su casa!

JUAN. ¿Qué voy á hacer? ¡Á matarle!

MARQ. ¡Juan!

MARQUES. Es nuestro hijo.

COLAS. ¡Teneos!

PILAR. Padre. (Arrojándose en sus brazos.)

JUAN. ¡Hija!

(Se abrazan. De repente ve á Enrique y se dirige á él con aire amenazador y le apunta con la escopeta.)

¡Miserable!

## ESCENA XIII.

DICHOS, PILAR, ENRIQUE y ALDEANOS.

### MÚSICA.

TODOS. ¡Ah! (Deteniéndole.)

PILAR. ¡Piedad!

JUAN. ¡Y tú la pides!

TODOS. ¡Deteneos!

JUAN. ¡No será!

¡Á mis manos morir debe  
quien me supo deshorrar!

PILAR. ¡Mi valor me ha defendido  
de su mismo proceder,  
que no hay fuerzas que la vengzan  
si es honrada la mujer!  
Si llegado tarde hubiera  
el socorro bien hechor,  
antes muerta me veriais  
que no viva y sin honor.

JUAN. ¡En tu frente casta y pura  
brilla el rayo de la fé,  
y con alma cual la tuya  
invencible es la mujer!



En mis brazos hoy te guarda  
la ventura y el amor,  
que Dios premia á la que sabe  
defender así su honor.

ENR. Frente de ella y de mis padres  
aun sin miedo á su rigor,  
ocultar pretendo en vano  
mi vergüenza y mi dolor.

ALDS. y ALDS. Si antes fué gala del Ebro  
por su gracia y su candor,  
lo es hoy más, porque ha sabido  
defender así su honor.

JUAN. Más de mis iras  
no escapará  
el que mis canas  
quiso manchar.

PILAR. De su conducta  
ciega y falaz  
sea el desprecio  
castigo ya.

JUAN. Salid de aquí con vida  
y nunca os vuelva á ver  
cruzar ante mis ojos  
los muros de Grisén.  
Escudo vuestro sea  
de un ángel la virtud;  
guardarla en vuestro pecho  
eterna gratitud.

PILAR. (Á Enrique.) Huid de estos umbrales,  
jamás os vuelva á ver  
que se alza entre nosotros  
la voz de mi deber!  
Yo olvido, y yo perdono,  
más no volvais jamás,  
que en mi alma vuestra imágen  
borrada queda ya!

ENR. ¡Perdón de mi extravío  
dignaos conceder,  
y sed como hasta ahora  
exclava del deber!

¡Con otro sed dichosa,  
mis faltas olvidad!  
y nunca mi recuerdo  
altere vuestra paz.

MARQ. y MARQUES. Difícil es que olvide  
amada una mujer,  
al hombre que por ella  
locuras supo hacer.  
El tiempo pasa pronto,  
algún día quizás  
si él vuelve aquí por ella,  
no le resistirá.

COLAS. La cosa tiene agallas,  
y hablarse así ella y él,  
delante de nosotros  
no me parece bien.  
Si yo no me contengo  
aquí se vuelve á armar,  
y sale ese mocito  
con algo que contar.

CORO GENERAL. Huid de estos umbrales,  
dejad á esa mujer,  
y no exciteis de un padre  
las iras otra vez.  
Aquí en todos nosotros  
defensa tiene ya,  
huid de estos umbrales  
y no volvais jamás!

### HABLADO.

JUAN. ¡Salid, os digo.

MARQ. Un momento.

¡Este joven es mi hijo!...

COLAS. ¡No se va!...

PILAR. ¡Yo se lo exijo!

ENRQ. ¡Y yo os hago el juramento  
de respetar siempre en vos  
la virtud que no rendí!

¡perdonad si os ofendí  
y hágaos venturosa Dios! (Vase por el foro.)

## ESCENA XIV.

DICHOS, ménos ENRIQUE.

MARQUES. ¡Oye, detente!

MARQ. Hijo mío,  
se trata aquí de una herencia.

JUAN. ¡Pilar!

PILAR. ¡Padre!

MARQUES. ¡Con su ausencia  
que se haga mejor confío!

MARQ. Más la herencia de mi primo...

JUAN. ¿Vos quereis el testamento?  
(Yendo por él á la caja.)

MARQUES. Es negocio de un momento.

MARQ. Yo de leerle os eximo,  
nos le dais...

JUAN. ¡Tened más calma!

(Lee.) «Sin herederos forzosos  
»para mis bienes cuantiosos,  
»y legando á Dios mi alma...  
»nombro mi único heredero  
»al hijo de la Marquesa  
»de Valle Umbrío...»

MARQ. ¡Oh, sorpresa!

JUAN. «Y de Salpicón!»

MARQUES. ¡Grosero!  
¿Conoció á Enrique?

JUAN. No tal.

MARQUES. En lo que leéis me fundo.

JUAN. (Bajando la voz y á la Marquesa.)  
Es que hay un hijo segundo.

MARQ. ¿Segundo?

MARQUES. ¿Nuestro hijo? ¿Cuál?

JUAN. El que presentaros quiero.

MARQUES. ¡No hay quien tal cuento resista!

JUAN. Fruto de vuestra entrevista

del catorce de Febrero.

Ese.

(Por Colás que está distraído hablando con Pilar.)

MARQ. ¿Es nuestro hijo?

JUAN. Pues...

¿suya es la herencia!...

MARQ. ¡En rigor

si ha de ser de otro, mejor

es que sea suya!

JUAN. ¡Eso es!

MARQUES. (¡Que nunca lo sepa el chico!)

JUAN. (Dirigiéndose á Colás y dándole la llave y los papeles.)

Tén.

COLAS. ¿El qué?

JUAN. ¡Guárdalo!

COLAS. ¿En dónde?

JUAN. Tuya es la herencia del Conde del Soto.

COLAS. ¡Mía!

JUAN. ¡Eres rico!

COLAS. ¿Qué soy rico? ¿Y para qué?

JUAN. Porque te mandan casar si tú quieres con Pilar.

PILAR. ¡Conmigo!

TODOS. ¿Con Pilar?

COLAS. ¿Qué?

¿Contigo? ¡Por San Onofre!

¡Y me hacen rico en la boda!

JUAN. Pero si no te acomoda...

COLAS. Tén mi mano y venga el cofre.

Y pues mi dicha celebro

al fin de tantos pesares

digan hoy nuestros cantares

¡VIVA LA GALA DEL EBRO!

## MÚSICA.

PILAR. Vale más un hombre humilde  
y un puro amor,  
que esas frases engañosas  
que un sueño son;  
á las márgenes del Ebro  
que envidia dán,  
seré siempre venturosa  
con mi Colás.

—  
TODOS. No hay placer igual,  
no hay dicha mayor  
que amarse teniendo  
juventud y amor.  
Si aprobais su bien  
como es natural  
LA GALA DEL EBRO  
dichosa será.

(Cuadro. Caen el telón.)

FIN DE LA ZARZUELA.



ARCHIVO Y COPISTERIA MUSICAL  
PARA GRANDE Y PEQUEÑA ORQUESTA

PROPIEDAD DE

**FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR.**

---

Habiendo adquirido de un gran número de nuestros mejores Maestros Compositores, la propiedad del derecho de reproducir los papeles de orquesta necesarios á la representación y ejecución de sus obras musicales, hay un completo surtido de instrumentales que se detallan en Catálogo separado, á disposición de las Empresas.

## PUNTOS DE VENTA.

---

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y Extranjero.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente al EDITOR, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.